

البنك العربي

فروع الجمهورية اليمنية

صنعاء - الجمهورية اليمنية

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

البنك العربي
فروع الجمهورية اليمنية
البيانات المالية مع تقرير مدقق الحسابات المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

صفحة

جدول المحتويات

٢-١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
	<u>البيانات المالية:</u>
٣	- بيان المركز المالي
٤	- بيان الدخل الشامل
٥	- بيان التغيرات في حقوق المركز الرئيسي
٧-٦	- بيان التدفقات النقدية
٤٢-٨	- إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السيد/ مدير المنطقة

البنك العربي (ش.م.ع) – فروع الجمهورية اليمنية

تقرير حول البيانات المالية

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للبنك العربي - فروع الجمهورية اليمنية ("البنك")، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وكل من بيانات الدخل الشامل، والتغيرات في حقوق المركز الرئيسي، والتدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، وإيضاحات تفسيرية أخرى كما هي مبينة في الصفحات ٨ إلى ٤٢.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وفي ضوء أحكام القوانين واللوائح اليمنية السارية ذات العلاقة. وتشمل هذه المسؤولية الإحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة مناسبة لتمكنها من إعداد البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أخطاء جوهرية، سواءاً كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وفي ضوء أحكام القوانين واللوائح اليمنية السارية ذات العلاقة. تتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بينات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواءاً كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول مدى فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بينات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي للبنك العربي - فروع الجمهورية اليمنية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وأدائه المالي، وتدفقاته النقدية للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (تابع)

إلى السيد/ مدير المنطقة

البنك العربي (ش.م.ع) - فروع الجمهورية اليمنية

تقرير عن مدى الإلتزام بالقوانين والتشريعات الأخرى

لقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، ويمسك البنك دفاتر حسابات منتظمة، كما أن البيانات المالية المرفقة متفقة مع ما هو وارد بتلك الدفاتر. ولم يتبين لنا مخالفة البنك خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ لأحكام القانون رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨ بشأن البنوك التجارية أو قانون الشركات التجارية رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ أو تعليمات البنك المركزي اليمني.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) مع الدكتور حجر

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) مع الدكتور حجر

صنعاء - الجمهورية اليمنية

١٠ أبريل ٢٠١٣



٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
الف ريال يمني	الف ريال يمني		الموجودات
٢٢,٦٧٢,١٩٩	٧٨,٧٣٤,٤٣٩	٥	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
٤٥,١٨٦,١٥٩	٥٢,٦٦٨,٦١٠	٦	أرصدة لدى بنوك خارجية والمركز الرئيسي
١٠٨,٥٤٨,٧٥٢	٩٧,١٩٣,٨١١	٧	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٣١,٣٨٠	٢١,٤٨٩	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٤,٢٧٥,٠٨٣	٢٠,٩٣٢,٧٦٧	٩	تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
١,٠٦٦,٩٥٩	١,٣٣٠,٥٠٤	١٠	أرصدة مدينة وموجودات أخرى
٨٨٣,٢١٠	٨٣٢,١٣٣	١١	ممتلكات ومعدات
٢٠٢,٦٦٣,٧٤٢	٢٥١,٧١٣,٧٥٣		إجمالي الموجودات

المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي

			المطلوبات
٨٧,٣٢٠	١,٨٦٩,٤٣٣	١٢	أرصدة مستحقة لبنوك خارجية والمركز الرئيسي
١٨٤,١٠٦,١٨٨	٢٣١,٣٧٣,٩٢٠	١٣	ودائع عملاء
٣,٢٣٣,٥٠٧	٣,٧٥٩,٩٥٧	١٤	أرصدة دائنة ومطلوبات أخرى
١,٢١٢,٧٢٨	١,٣١٧,١٧٩	١٥	مخصصات
١٨٨,٦٣٩,٧٤٣	٢٣٨,٣٢٠,٤٨٩		إجمالي المطلوبات

حقوق المركز الرئيسي

٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال المدفوع
٣,٣٠٣,٨٤٣	٣,٦٣٥,٩٨٩	١٦	إحتياطي قانوني
١,٨٧٥,١١٣	١,٨٧٥,١١٣	١٧	إحتياطي إختياري
٢,٨٤٥,٠٤٣	١,٨٨٢,١٦٢		أرباح محتجزة
١٤,٠٢٣,٩٩٩	١٣,٣٩٣,٢٦٤		إجمالي حقوق المركز الرئيسي
٢٠٢,٦٦٣,٧٤٢	٢٥١,٧١٣,٧٥٣		إجمالي المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي

تم الإعتماد والتحويل بإصدار البيانات المالية من قبل إدارة المركز الرئيسي للبنك في تاريخ ١٠ أبريل ٢٠١٣، وتم التوقيع عليها بالنيابة من قبل:


عمر الصوص
مدير منطقة اليمن


حمزة الصوص
المراقب المالي

تشكل الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٣٣) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

البنك العربي
فروع الجمهورية اليمنية

بيان الدخل الشامل

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢,٨٤٣,٠٧٣	٢,١٨٧,٨٤٠	١٩ إيرادات فوائد عن قروض وسلفيات ممنوحة لعملاء وأرصدة لدى بنوك
٢٠,٦٣٨,٤٢٠	٢٥,٥٧٤,٨٥٧	إيرادات فوائد عن موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
-	٩٤٦,٤٠٨	إيرادات فوائد عن شهادات إيداع لدى البنك المركزي
٢٣,٤٨١,٤٩٣	٢٨,٧٠٩,١٠٥	إجمالي إيرادات الفوائد
(١٦,٠٩٩,١٠٢)	(٢٢,١٥٥,٥٨٣)	٢٠ تكلفة ودائع وإقتراض
٧,٣٨٢,٣٩١	٦,٥٥٣,٥٢٢	صافي إيرادات الفوائد
٨٤٨,٤٢١	٨٣٨,٤٧٩	٢١ إيرادات وعمولات خدمات مصرفية
(٨٩,٤٤٩)	(١٢٠,٤٧٣)	مصاريف عمولات وأتعاب خدمات مصرفية
٢٢٤,١٩٤	١٥٩,٠٥٨	٢٢ أرباح عمليات نقد أجنبي
٧٤,٥١٥	٨٥,٢٥٧	٢٣ إيرادات أخرى
٨,٤٤٠,٠٧٢	٧,٥١٥,٨٤٣	إجمالي الدخل
(١,٠٦٥,٦١٣)	(١,١٦٤,٤١١)	٢٤ تكاليف موظفين
(١,٦٢٦,٨١٨)	(١,٧٤٧,٥٨٦)	٢٥ مصاريف إدارية وعمومية
(٩٥٦,٦٦٥)	(٩٣٩,٧٥٧)	حصة البنك من نفقات الإدارة العامة
٢٥٢,٣٦٧	(٥,٧٤٠)	(المكون)/المسترد من مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة
(٣٧٦,٥٦٤)	(٣٥٧,٢٧٠)	بالتكلفة المطفأة (منتظمة وغير منتظمة)
٤,٦٦٦,٧٧٩	٣,٣٠١,٠٧٩	فريضة الزكاة الشرعية
(٢٢٦,٢٢٧)	(٢٣٣,٠١٣)	١-١٤ ربح السنة قبل خصم الضريبة
(١,٠٩٣,٤٤٣)	(٨٥٣,٧٥٨)	٢-١٤ ضرائب دخل سنوات سابقة
٣,٣٤٧,١٠٩	٢,٢١٤,٣٠٨	صافي ربح السنة
٣,٣٤٧,١٠٩	٢,٢١٤,٣٠٨	إجمالي الدخل الشامل للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٣٣) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

البنك العربي
فروع الجمهورية اليمنية

بيان التغيرات في حقوق المركز الرئيسي
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

سنة ٢٠١٢	رأس المال المدفوع				
	إجمالي	أرباح محتجزة	إحتياطي اختياري	إحتياطي قانوني	ألف ريال يمني
الرصيد في ١ يناير	١٤,٠٢٣,٩٩٩	٢,٨٤٥,٠٤٣	١,٨٧٥,١١٣	٣,٣٠٣,٨٤٣	٦,٠٠٠,٠٠٠
إجمالي الدخل الشامل للسنة	٢,٢١٤,٣٠٨	٢,٢١٤,٣٠٨	-	-	-
المحول الى المركز الرئيسي	(٢,٨٤٥,٠٤٣)	(٢,٨٤٥,٠٤٣)	-	-	-
المحول الى الإحتياطيات	-	(٣٣٢,١٤٦)	-	٣٣٢,١٤٦	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١٣,٣٩٣,٢٦٤	١,٨٨٢,١٦٢	١,٨٧٥,١١٣	٣,٦٣٥,٩٨٩	٦,٠٠٠,٠٠٠
سنة ٢٠١١					
الرصيد في ١ يناير	١١,٩٩١,٠٣٨	١,٣١٤,١٤٨	١,٨٧٥,١١٣	٢,٨٠١,٧٧٧	٦,٠٠٠,٠٠٠
إجمالي الدخل الشامل للسنة	٣,٣٤٧,١٠٩	٣,٣٤٧,١٠٩	-	-	-
المحول الى المركز الرئيسي	(١,٣١٤,١٤٨)	(١,٣١٤,١٤٨)	-	-	-
المحول الى الإحتياطيات	-	(٥٠٢,٠٦٦)	-	٥٠٢,٠٦٦	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١٤,٠٢٣,٩٩٩	٢,٨٤٥,٠٤٣	١,٨٧٥,١١٣	٣,٣٠٣,٨٤٣	٦,٠٠٠,٠٠٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٣٣) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣,٣٤٧,١٠٩	٢,٢١٤,٣٠٨	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		صافي ربح السنة
		تعديلات:
١,٣١٩,٦٧٠	١,٠٨٦,٧٧١	مخصص ضرائب الدخل
٣٧٦,٥٦٤	٣٥٧,٢٧٠	مخصص فريضة الزكاة الشرعية
٨٨,٢١٣	٨٢,١٨٨	إهلاك الممتلكات والمعدات
		فروق إعادة تقييم أرصدة مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة
-	٩١٣	المطفاة
١٦,٥٤٧	-	مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفاة
(١٥٤,٣٧٩)	(٣١,٥٨٩)	المسترد من مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفاة
(٩٧,٨٢٧)	(٩,٦٥٣)	المستخدم من مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفاة
-	٣٧,٣٢٩	مخصص التزامات عرضية
(١١٤,٥٣٥)	-	المسترد من مخصص التزامات عرضية
١٠٥,٣٩٤	١٥٣,٣٩١	مخصص تعويض نهاية الخدمة
-	٩,٨٩١	فروق عملة لتقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٩,٥٨٧)	(١,٥٠٢)	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
٤,٨٧٧,١٦٩	٣,٨٩٩,٣١٧	
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات:
٦,٧٦٤,٥١٥	(٣,٢٥٢,٦١٠)	أرصدة لدى البنك المركزي في إطار نسبة الاحتياطي
(١١,٣١٤,٦٩١)	(٦,٠٢٦,٦٣٥)	ودائع لأجل لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
(٩٩١,٧٥٠)	٤,٠٤٥,٢١٠	موجودات مالية بالتكلفة المطفاة
٦,٠٧٦,٢٦٨	٣,٣٨٢,٦٤٥	تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفاة
(٣٠٢,٣٣٢)	(٢٦٣,٥٤٥)	أرصدة مدينة وموجودات أخرى
(٥٩,٨٣١)	١,٧٨٢,١١٣	أرصدة مستحقة للبنوك الخارجية والمركز الرئيسي
١٨,٢٥٥,٨٨٨	٤٧,٢٦٧,٧٣٢	ودائع عملاء
(٢٩٦,٣١٥)	٧٩٩,٢٠١	أرصدة دائنة ومطلوبات أخرى
٢٣,٠٠٨,٩٢١	٥١,٦٣٣,٤٢٨	صافي النقد المتأني من العمليات
(٧٥١,٠٨٨)	(١,٣٣٠,٢٢٨)	المدفوع من ضريبة الدخل
(٢٨١,١٠٥)	(٣٨٦,٥٦٤)	المدفوع من فريضة الزكاة الشرعية
(١٨,٣٢٥)	(٨٦,٢٦٩)	المدفوع من مخصص تعويض نهاية الخدمة
٢١,٩٥٨,٤٠٣	٤٩,٨٣٠,٣٦٧	صافي التدفقات النقدية المتأني من الأنشطة التشغيلية

تشكل الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٣٣) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
		التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
(٧٨,٠٨٦)	(٣١,٢٥٣)	مشتريات ممتلكات ومعدات
٩,٠٧٠	١,٦٤٤	متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
(٦٩,٠١٦)	(٢٩,٦٠٩)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الإستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١,٣١٤,١٤٨)	(٢,٨٤٥,٠٤٣)	المحول إلى حساب المركز الرئيسي
(١,٣١٤,١٤٨)	(٢,٨٤٥,٠٤٣)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
٢٠,٥٧٥,٢٣٩	٤٦,٩٥٥,٧١٥	صافي التغير في النقد وما في حكمه خلال السنة
٧٩,٢١٧,٦٦٣	٩٩,٧٩٢,٩٠٢	رصيد النقد وما في حكمه كما في ١ يناير
٩٩,٧٩٢,٩٠٢	١٤٦,٧٤٨,٦١٧	رصيد النقد وما في حكمه كما في ٣١ ديسمبر
		يشتمل النقد وما في حكمه في آخر السنة على ما يلي:
٢٢,٦٧٢,١٩٩	٧٤,٥٤٦,٤٧٣	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
٤٥,١٨٦,١٥٩	٥٦,٨٥٦,٥٧٦	أرصدة لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
١٠٨,٥٤٨,٧٥٢	٩٧,١٩٣,٨١١	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
(٤٢,٤٧٥,٥٦٢)	(٤٨,٥٠٢,١٩٧)	ودائع لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
(١٩,٨٠١,٧٥٠)	(١٥,٧٥٦,٥٤٠)	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور
(١٤,٣٣٦,٨٩٦)	(١٧,٥٨٩,٥٠٦)	أرصدة لدى البنك المركزي في إطار نسبة الاحتياطي
٩٩,٧٩٢,٩٠٢	١٤٦,٧٤٨,٦١٧	رصيد النقد وما في حكمه كما في ٣١ ديسمبر

١. نبذة عامة

إن هذه البيانات المالية تتعلق بالأنشطة المالية بالجمهورية اليمنية والخاصة بالبنك العربي (ش.م.ع) ("البنك") شركة مساهمة عامة مسجلة في المملكة الأردنية الهاشمية وتعمل في الجمهورية اليمنية كفرع لبنك أجنبي وذلك طبقاً لأحكام قانون البنوك التجارية رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨ ولائحته التنفيذية. يقوم البنك بتقديم كافة الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه وذلك من خلال إدارة منطقتيه وفروعه في الجمهورية اليمنية وعددها تسعة فروع منتشرة في صنعاء، عدن، تعز، الحديدة، إب والمكلا.

يمارس البنك نشاطه في الجمهورية اليمنية عبر مقره الرئيسي الكائن بشارع الزبيري بمدينة صنعاء.

٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

التطبيق المبكر للمعايير الدولية للتقارير المالية للفترة الحالية

قام البنك خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) بحيث تم اعتبار الأول من يناير ٢٠١١ تاريخ التطبيق الأولي للمعيار وهو التاريخ الذي تم فيه تقييم التصنيف الملائم للموجودات والمطلوبات المالية للبنك بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩).

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الطريقة التي يتوجب إتباعها في تصنيف وقياس الموجودات المالية بحيث يتطلب تصنيف كافة الموجودات المالية بناءً على نماذج الأعمال لإدارة الموجودات المالية وصفات التدفقات النقدية للموجودات المالية. هذا ويتم قياس الموجودات المالية إما بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة فقط عند إجتماع الشرطين التاليين:

أ. إذا كانت تلك الموجودات المالية (أدوات الدين) محتفظ بها وفقاً لنموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات بغرض تحصيل التدفقات النقدية المتعاقد عليها.

ب. إذا توفر بالشروط التعاقدية للموجودات المالية مواعيد محددة لتدفقات نقدية متمثلة حصرياً بأصل مبلغ الدين غير المسدد والفوائد المترتبة عليه.

في حال عدم إجتماع الشرطين المذكورين أعلاه يتم تصنيف الموجودات المالية (أدوات الدين) كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. هذا ويجوز للبنك في حال إنطباق شرطي قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة أن يحدد عند الإعراف الأولي تصنيف تلك الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان هذا التصنيف يؤدي إلى إزالة أو التقليل بشكل جوهري من عدم التوافق المحاسبي. ويتم إختبار الموجودات المالية للتدني فقط لتلك التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة.

يتم التصنيف وقياس الاستثمارات في أدوات الملكية (أسهم الشركات والحصص في الصناديق الإستثمارية، إن وجدت) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إلا إذا كانت تلك الإستثمارات محتفظ بها لغير المتاجرة ويتم تصنيفها من قبل البنك كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. في حال تصنيف الموجودات المالية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر فيتم الإعراف بكافة الأرباح والخسائر عن تلك الموجودات (باستثناء عوائد توزيعات الأرباح) تحت بند الدخل الشامل الآخر ولا يتم إعادة تصنيف أية منها إلى الأرباح والخسائر. يجوز للبنك أن يقوم بمناقلة الأرباح أو الخسائر المتراكمة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إلى الأرباح المدورة عند التخلص من هذه الموجودات (إنقضاء التدفقات النقدية التعاقدية لتلك الموجودات أو قيام البنك بتحويلها إلى طرف آخر).

إن سياسة البنك حول الأدوات المالية مفصّل عنها بالتفصيل في الإيضاح رقم (٣) أدناه.

٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

التطبيق المبكر للمعايير الدولية للتقارير المالية للفترة الحالية (تابع)

قام البنك بمراجعة وتقييم كافة الموجودات المالية بتاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) ونتج عنه ما يلي:

- تم قياس إستثمارات البنك في أدوات الدين التي تطابق الشروط المطلوبة الواردة أعلاه بالتكلفة المطفأة.
 - تم قياس باقي إستثمارات البنك في كل من أدوات الدين والملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح او الخسائر، إذ لا يمتلك البنك إستثمارات في أدوات ملكية محتفظ بها لغير المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح او الخسائر.
- تم تطبيق المعيار بدأ من ١ يناير ٢٠١١ بأثر رجعي، إلا أن التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) لم يكن له اي تأثير جوهري على البيانات المالية للبنك للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

المعايير والتفسيرات السارية للفترة الحالية

قام البنك خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بإعتماد جميع المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة المتعلقة بأنشطته والصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية ولجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية والواجب تطبيقها على الفترات المحاسبية التي تبدأ بتاريخ ١ يناير ٢٠١٢، حيث إن تطبيقها لم يكن له أي تأثير جوهري على المبالغ الظاهرة في هذه البيانات المالية، ولكنها قد تؤثر على احتساب التعاملات والترتيبات المستقبلية.

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية
الدولية رقم ٧ - الإفصاحات - تحويل الأصول
الثابتة

تزيد التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ من متطلبات الإفصاح عن التعاملات التي تتضمن تحويل موجودات مالية. تهدف هذه التعديلات إلى تقديم قدر أكبر من الشفافية حول المخاطر المحيطة بالتعاملات التي يتم فيها تحويل أصل مالي مع بقاء تعرض المحول لدرجة من المخاطر في تلك الموجودات.

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - الضريبة المؤجلة: إسترداد الأصول الأساسية

تقدم التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ إستثناء على القاعدة العامة المبينة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل، في أن قياس الضريبة المؤجلة يجب أن يعكس النمط الذي تتوقع معه المنشأة إسترداد القيمة الدفترية للأصل. وبشكل خاص، التعديلات التي تنشئ قرينة قابلة للدحض بأن القيمة الدفترية للإستثمار في ممتلكات والتي تم قياسها بإستخدام نموذج القيمة العادلة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ - الإستثمار في ممتلكات - يمكن إستردادها بالكامل من خلال البيع.

٢. تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة (تابع)

المعايير والتفسيرات تحت الإصدار ولم يبدأ سريانها بعد

بتاريخ الموافقة على البيانات المالية، كانت المعايير والتفسيرات التالية تحت الإصدار ولم يبدأ سريانها بعد:

يطبق للفترات السنوية
التي تبدأ في أو بعد

التوحيد، الترتيبات المشتركة، الشركات الشقيقة والإفصاحات

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة يناير ٢٠١٣
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ الترتيبات المشتركة يناير ٢٠١٣
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن المصالح في منشآت أخرى يناير ٢٠١٣
- تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١٠ و ١١ و ١٢ - البيانات المالية الموحدة، الترتيبات المشتركة والإفصاح عن المصالح في شركات أخرى: توجيهات إنتقالية ومنشآت الإستثمار
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (وفقاً للتعديل في عام ٢٠١١) يناير ٢٠١٣
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ تعديلات البيانات المالية المنفصلة لمنشآت الإستثمار يناير ٢٠١٤
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الإستثمارات في شركات شقيقة - تمت إعادة إصداره بالمعيار المحاسبي رقم ٢٨ الإستثمارات في شركات شقيقة ومشاريع مشتركة (وفقاً للتعديل في عام ٢٠١١) يناير ٢٠١٣

قياس القيمة العادلة

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة يناير ٢٠١٣

معايير معدلة

منافع الموظفين

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ (وفقاً للتعديل في عام ٢٠١١ لمنافع ما بعد الخدمة ومنافع إنهاء الخدمة) يناير ٢٠١٣

تعديلات على المعايير

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ القروض الحكومية يناير ٢٠١٣
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض بنود الدخل الشامل الأخرى يوليو ٢٠١٢
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ المقاصة بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية يناير ٢٠١٤

التحسين السنوي لمعايير التقارير المالية الدولية من
عام ٢٠٠٩ إلى ٢٠١١

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الإفصاحات - المقاصة بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية يناير ٢٠١٣

تفسيرات جديدة وتعديلات على التفسيرات

- معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٠ تجزئة التكاليف في مرحلة الإنتاج للمناجم يناير ٢٠١٣

تتوقع الإدارة أن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات في فترات مستقبلية لن يكون له تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية للبنك.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ("IFRS") وفي ضوء أحكام القوانين واللوائح اليمنية السارية ذات العلاقة.

أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدى بعض الأدوات المالية والتي تم تقييمها على أساس قيمتها العادلة، كما هو مبين في ملخص السياسات المحاسبية أدناه. ويستند مبدأ التكلفة التاريخية على القيمة العادلة المدفوعة مقابل تلك الموجودات.

المعاملات بالعملات الأجنبية

العملة التنفيذية وعملة العرض

تعرض البنود المدرجة بالبيانات المالية للبنك بالريال اليمني، وهي عملة السوق الإقتصادي الرئيسي الذي يعمل البنك ضمنه مقرباً إلى أقرب ألف، فيما عدا ما يتم الإشارة إليه بخلاف ذلك.

المعاملات والأرصدة

المعاملات بالعملات الأجنبية تحول قيمتها إلى العملة التنفيذية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. تدرج بيان الدخل الشامل أرباح وخسائر صرف العملة الأجنبية الناتجة عن تسوية تلك المعاملات وعن تحويل الأصول والالتزامات النقدية المنفذة بعملة أجنبية. تدرج فروق الصرف على البنود غير النقدية والمثبتة في السجلات بالقيمة العادلة، إن وجدت، وفقاً لمعدلات الصرف بنهاية السنة كجزء من أرباح أو خسائر القيمة العادلة.

الأدوات المالية

يتم إثبات الموجودات والمطلوبات المالية عندما يكون البنك طرفاً في علاقة تعاقدية مع الأداة المالية.

تقاس الموجودات والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة إلى حيازة أو إصدار الموجودات والمطلوبات المالية (عدى عن الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر) تضاف إلى أو تخصم من القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المالية - عندما يكون ذلك ملائماً - عند الإدراج المبدئي. تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة إلى حيازة الموجودات أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر تدرج فوراً في الربح أو الخسارة.

الموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية) بالقيمة العادلة وبصافي تكاليف المعاملة المتعلقة مباشرة بعملية الإقتناء بإستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث تقيد بداية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل مصاريف الإقتناء في بيان الدخل.

يتم قياس كافة الموجودات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الموجودات المالية (تابع)

تصنيف الموجودات الماليةالأدوات المالية بالتكلفة المطفأة

يتم قياس أدوات الدين، وتشمل التسهيلات الائتمانية المباشرة وأدوات الخزينة الصادرة عن البنك المركزي والسندات، بالتكلفة المطفأة في حال توافر الشرطين التاليين:

أ. إذا كانت تلك الموجودات المالية (أدوات الدين) محتفظ بها وفقاً لنموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات بغرض تحصيل التدفقات النقدية المتعاقد عليها.

ب. إذا توفر بالشروط التعاقدية للموجودات المالية مواعيد محددة لتدفقات نقدية متمثلة حصرياً بأصل مبلغ الدين غير المسدد والفوائد المترتبة عليه.

يتم قياس أدوات الدين التي تطابق هذين الشرطين بدايةً بالقيمة العادلة بعد إضافة تكاليف المعاملة (إلا إذا كانت مصنفة كأدوات دين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر). ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة بعد طرح أي خسارة تدني في القيمة، ويتم الاعتراف بإيراد الفائدة في بيان الدخل.

في حال تغيرت أهداف نموذج الأعمال بحيث كان هناك تعارض مع شروط التكلفة المطفأة، فيجب على البنك إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة سابقاً بالتكلفة المطفأة إلى أدوات دين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

وقد يختار البنك أن تصنيف أدوات الدين التي تطابق شروط التكلفة المطفأة المشار إليها أعلاه كأدوات دين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان هذا التصنيف يلغي عدم التوافق المحاسبي أو يقلل منه بدرجة كبيرة في حال قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

أن أدوات الدين التي لا تتطابق مع شروط التكلفة المطفأة المذكورة أعلاه، أو التي تطابق تلك الشروط ومع ذلك اختار البنك بداية تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، فيتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل.

وفي حال تغيرت أهداف نموذج الأعمال بحيث أصبح هناك توافق مع شروط التكلفة المطفأة وكانت التدفقات المالية التعاقدية للأداة تطابق شروط التكلفة المطفأة، فإن على البنك إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر لتصنف بالتكلفة المطفأة. لا يجوز إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بدايةً بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم تصنيف الإستثمارات في أدوات الملكية (أسهم الشركات والحصص في الصناديق الإستثمارية، إن وجدت) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إلا إذا قام البنك بتصنيفها كإستثمارات محتفظ بها لغير المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف الأولي.

يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة، ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن إعادة القياس في بيان الدخل.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الموجودات المالية (تابع)

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (تابع)

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الإستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة في الأرباح في قائمة الدخل عندما ينشأ حق للبنك في الحصول على توزيعات الأرباح.

تسهيلات إئتمانية مباشرة

هي تلك الموجودات التي أحدثها البنك ولها دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وليس لها سوق نشط.

تسجل التسهيلات الإئتمانية المباشرة بالتكلفة وتدرج في بيان المركز المالي بعد طرح المخصصات والفوائد والعمولات المتعلقة.

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الإئتمانية المباشرة (المنتظمة وغير المنتظمة) عندما يتبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الإئتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني.

تحدد قيمة التدني بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة بسعر الفائدة الأصلي، أو بموجب تعليمات البنك المركزي اليمني (أي القيمتين أعلى)، وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الإئتمانية المباشرة غير العاملة حسب تعليمات البنك المركزي اليمني.

يتم شطب التسهيلات الإئتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي (إن وجد) في بيان الدخل، وبضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

القيمة العادلة

يمثل سعر الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية النشطة القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية المتداولة، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لتلك الأداة المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بأحدى الطرق التالية:

• مقارنة بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها لحد كبير.

• خصم التدفقات النقدية المتوقعة.

• نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال تعذر قياس القيمة العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة/التكلفة المطفأة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الموجودات المالية (تابع)

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم الدفترية للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة في تاريخ البيانات المالية لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على أي تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة. يتم تسجيل التدني في قيمة تلك الموجودات المالية عند وجود دليل موضوعي نتيجة لوقوع حدث أو أكثر لاحقاً لتاريخ الإقرار الأولي لتلك الموجودات. يتضمن الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة أصل مالي أو مجموعة موجودات مالية بيانات قابلة للمراقبة والتي ترد إلى عناية البنك حول أحداث الخسارة:

- صعوبة مالية جوهرية للمصدر أو الملتزم.
- مخالفة العقد، مثل العجز عن الدفع أو عدم دفع الفوائد أو دفعات أصل المبالغ المستحقة.
- منح البنك تنازلاً للمقترض لأسباب إقتصادية أو قانونية تتعلق بصعوبة مالية لدى المقترض، والتي في غيابها لا ينظر المقرض بموضوع ذلك التنازل.
- أن يصبح من المحتمل أن يدخل المقترض في مرحلة إفلاس أو إعادة هيكلة مالية جوهرية.

يقوم البنك أولاً بتقييم فيما إذا وجد دليل موضوعي منفرداً على انخفاض قيمة موجودات مالية يكون كل منها جوهرياً بحد ذاته، ومنفرداً أو مجتمعاً لموجودات مالية لا يكون كل منها جوهرياً بحد ذاته. إذا حدد البنك عدم وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة لأصل مالي مقيم فردياً، سواء جوهرياً أو لا، فإنه يضم الأصل في مجموعة موجودات مالية لها نفس خصائص مخاطر الائتمان ويقوم بتقييم انخفاض قيمتها مجتمعةً. الموجودات التي تم تقييم انخفاض قيمتها فردياً ويتم إدراج أو يستمر إدراج خسارة انخفاض بالقيمة لها، لا تدرج ضمن التقييم الجماعي للانخفاض بالقيمة.

إذا كان هناك دليل موضوعي على تكبد خسارة انخفاض بالقيمة، يقاس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) المخصومة حسب معدل الفائدة الفعلي للأصل المالي. تخفض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب مخصص ويُدْرَج مبلغ الخسارة ببيان الدخل. إذا كان لتسهيل إئتماني معدل فائدة متغير، يكون معدل الخصم لقياس أي خسارة انخفاض بالقيمة هو معدل الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد. وكوسيلة عملية، قد يقيس البنك انخفاض القيمة على أساس القيمة العادلة للأداة باستخدام سعر سوق قابل للمراقبة.

إحتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لأصل مالي مضمون يعكس التدفقات النقدية التي قد تنتج عن حجز الرهن بعد خصم تكاليف الحصول على الضمانة وبيعها سواء كان حجز الرهن محتملاً أم لا.

لإغراض إجراء تقييم جماعي لانخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات المالية على أساس خصائص مخاطر الائتمان المشابهة (أي، على أساس عملية تصنيف البنك التي تأخذ بالإعتبار نوع الأصل، مجال العمل، الموقع الجغرافي، نوع الضمانة، وضع الإحتقاق السابق وعوامل أخرى ذات علاقة). تلك الخصائص تتعلق بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات من تلك الموجودات بكونها مشيرة إلى قدرة المدين على دفع كافة المبالغ المستحقة حسب الشروط التعاقدية للموجودات التي يتم تقييمها.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الموجودات المالية (تابع)

التدني في قيمة الموجودات المالية (تابع)

تقدر التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة موجودات مالية لتقييم إنخفاض قيمتها بشكل جماعي على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات بالبنك وخبرة الخسارة التاريخية للموجودات ذات خصائص مخاطر الائتمان المشابهة لتلك الموجودة بالمجموعة. تتم تسوية خبرة الخسارة التاريخية على أساس البيانات الحالية القابلة للمراقبة لتعكس آثار الظروف الحالية التي لم تؤثر على الفترة التي إرتكزت عليها خبرة الخسارة التاريخية وإزالة آثار الظروف بالفترة التاريخية التي لا توجد حالياً.

يجب أن تعكس التقديرات في التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات الموجودات وأن تكون متوافقة مع التغييرات في البيانات القابلة للمراقبة ذات العلاقة من فترة لأخرى (على سبيل المثال، التغييرات في معدلات البطالة، أسعار العقار، وضع الدفع أو العوامل الأخرى التي تشير لتغييرات في احتمالات الخسائر في المجموعة وحجمها). تتم مراجعة المنهجية والإفتراسات المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بشكل منتظم من قبل البنك لتقليل أية فروقات بين تقديرات الخسارة وخبرة الخسارة الفعلية.

إذا كان قرض ما غير قابل للتحويل، وتم إتباع كافة الإجراءات القانونية الضرورية وحددت الخسارة النهائية، يتم شطبه مقابل المخصص المرتبط بإنخفاض قيمة القرض. وتشطب مثل تلك القروض بعد إستكمال كافة الإجراءات الضرورية وتحديد مبلغ الخسارة. يتم إدراج التحصيلات اللاحقة للمبالغ المشطوبة سابقاً تخفض مبلغ مخصص الإنخفاض بالقيمة في بيان الدخل.

إذا إنخفض مبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة في فترة لاحقة ويمكن أن يعزى الإنخفاض بشكل موضوعي إلى حدث وقع بعد إدراج إنخفاض القيمة (مثل حدوث تحسن في التصنيف الائتماني للمدين) فإنه يتم رد خسارة الإنخفاض بالقيمة المدرجة سابقاً عن طريق تسوية حساب المخصص. يدرج مبلغ العكس في الأرباح أو الخسائر.

وتطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٦ ورقم (٥) لسنة ١٩٩٨ بشأن تصنيف الموجودات والمطلوبات، يتم تكوين مخصص القروض والسلفيات والالتزامات العرضية بذاتها بالإضافة إلى نسبة مئوية للمخاطر العامة تحسب من مجموع القروض والتسهيلات والالتزامات العرضية الأخرى مستبعداً منها الأرصدة المغطاة بودائع وكفالات مصرفية صادرة من بنوك خارجية ذات ملاءة وذلك في ضوء الدراسات التفصيلية الدورية لأرصدة القروض والتسهيلات والالتزامات العرضية. وبناءً عليه يتم تكوين المخصص طبقاً للنسب التالية كحد أدنى:

- قروض وسلفيات والالتزامات عرضية منتظمة (متضمنة حسابات تحت المراقبة) ١%

- قروض وسلفيات والالتزامات عرضية غير منتظمة

قروض وسلفيات والالتزامات عرضية دون المستوى ١٥%

قروض وسلفيات والالتزامات عرضية مشكوك في تحصيلها ٤٥%

قروض وسلفيات والالتزامات عرضية رديئة ١٠٠%

تظهر القروض والسلفيات المقدمة للعملاء في بيان المركز المالي بعد خصم مخصص القروض والسلفيات والفوائد المعلقة. يتم إعدام القروض والسلفيات في حالة عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحويلها أو بناءً على التعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني في ضوء الفحص الذي يقوم به. يتم قيد المبالغ المحصلة من القروض والسلفيات التي سبق إعدامها في بيان الدخل الشامل ضمن بند "إيرادات أخرى".

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الموجودات المالية (تابع)

إلغاء إدراج الموجودات المالية

يقوم البنك بإلغاء إدراج أحد الموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويلها وبالتالي جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر. إذا لم يتم البنك بتحويل تلك الموجودات بشكل كامل أو لم يتم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكيتها واستمراره بالسيطرة عليها فإن البنك يقوم بالاعتراف بمصالحه المستبقة في الموجود المالي بالإضافة إلى الالتزامات ذات الصلة المتوجب عليها سدادها.

عند إلغاء موجودات مالية في مجملها، يتم إثبات الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والمبلغ المستلم أو المقبوض و المكاسب أو الخسائر المتراكمة التي تم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر والمتراكمة في حقوق المركز الرئيسي في الربح أو الخسارة (إن وجدت).

عندما يقوم البنك بإلغاء إدراج جزء من الموجودات المالية وليس في مجملها (عند احتفاظ البنك بخيار إعادة شراء جزء من الموجودات المحولة)، يخصص البنك القيمة الدفترية للموجودات المالية بين الجزء الذي لا يزال البنك يعترف به على أساس المشاركة المتواصلة والجزء الذي لم يعد يعترف به على أساس القيمة العادلة لتلك الأجزاء في تاريخ التحويل.

يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للجزء الذي لم يعد يُعترف به والمبلغ المستلم والمكاسب أو الخسائر المتراكمة الخاصة بها التي تم الاعتراف بها في الأرباح أو الخسائر.

يتم تخصيص الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي تم الاعتراف بها في بيان الدخل الشامل الآخر بين الجزء الذي لا يزال معترف به والجزء الذي لم يعد يُعترف به على أساس القيمة العادلة بالنسبة والتناسب.

المطلوبات المالية

يصنف البنك مطلوباته المالية إلى المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة فقط (المطلوبات المالية الأخرى).

المطلوبات المالية الأخرى

تقاس المطلوبات المالية الأخرى (متضمنة أرصدة مستحقة للبنوك الخارجية والمركز الرئيسي، ودائع العملاء، والأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى) مبدئياً بالقيمة العادلة والمتمثلة في التكلفة في تاريخ المعاملة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تتمثل طريقة الفائدة الفعلية في احتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترة المرتبطة بها. يتم استخدام معدل سعر الفائدة الفعلي في خصم المدفوعات المستقبلية المتوقع دفعها (ويتضمن الاحتساب كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة بين أطراف العقد والتي تكون جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي وتكاليف المعاملة وكافة الأقساط والخصومات الأخرى) خلال العمر المتوقع للمطلوبات المالية أو (عندما يكون ذلك مناسباً) على فترة زمنية أقصر من صافي القيمة الدفترية عند الإدراج المبدئي.

يتم احتساب مصروف الفائدة من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي، فيما عدا الذمم الدائنة قصيرة الأجل التي تكون عندها الفائدة ليست ذو أهمية نسبية. إن جميع المطلوبات المالية للبنك ذات طبيعة قصيرة الأجل.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المطلوبات المالية (تابع)

إلغاء إدراج المطلوبات المالية

يقوم البنك بإلغاء إدراج المطلوبات المالية فقط عندما يتم التخلي عنها أو إلغاؤها أو إنتهاء صلاحيتها أو سدادها. تدرج الفروقات الناتجة بين القيمة الدفترية للمطلوب المالي الملغى إدراجاً وبين مجموع الاعتبارات المدفوعة والدائنين في حساب الأرباح والخسائر .

النقد وما في حكمه

لأغراض بيان التدفقات النقدية يتضمن بند النقد وما في حكمه أرصدة النقد بالصناديق والأرصدة لدى البنك المركزي (بخلاف الأرصدة المودعة لدى البنك المركزي في إطار نسبة الاحتياطي) وأرصدة الحسابات الجارية لدى البنوك إضافة إلى شهادات الإيداع وأرصدة أدونات الخزينة التي تستحق خلال ثلاثة شهور.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات الثابتة بتكلفتها التاريخية ناقصاً مجمع الإهلاك وأي خسائر ناتجة عن الإنخفاض في قيمة تلك الممتلكات. فيما عدا الأراضي المملوكة والأعمال تحت التنفيذ، يتم إهلاك الممتلكات والمعدات الثابتة وفقاً لطريقة القسط الثابت وعلى مدى العمر الإنتاجي المقدر لها.

تتم مراجعة القيمة المتبقية للأصل والأعمار الإنتاجية المقدرة، ويتم تسويتها عند الضرورة، بتاريخ كل بيان مركز مالي. تخفض القيمة الدفترية للأصل فوراً إلى قيمته القابلة للتحصيل إذا كانت القيمة الدفترية للأصل أكبر من قيمته القابلة للتحصيل. القيمة القابلة للتحصيل هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو قيمة الاستخدام أيهما أعلى.

يتم إظهار الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إستبعاد الأصل أو الإستغناء عنه والتي تتمثل في الفرق بين القيمة الدفترية للأصل ومتحصلات البيع وتدرج في بيان الدخل الشامل. يتم تحميل بيان الدخل الشامل بمصروفات الإصلاحات والتجديدات عند تكبدها. تتم رسملة النفقات اللاحقة فقط عندما تزيد من المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في بند الممتلكات والمعدات. يتم إدراج أية نفقات أخرى في بيان الدخل الشامل كمصروفات عند تكبدها.

يتم إلغاء إدراج بند الممتلكات والمعدات عند الإستبعاد أو عندما لا يتوقع نشوء منافع اقتصادية من إستمرار استخدام الأصول. يتم إظهار الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إستبعاد الأصل أو الإستغناء عنه والتي تتمثل في الفرق بين القيمة الدفترية للأصل ومتحصلات البيع ضمن بيان الدخل الشامل.

تقييم الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون بعض العملاء

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك ضمن بند "أرصدة مدينة وموجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك. يعاد تقييم هذه الموجودات في تاريخ بيان المركز المالي بالقيمة العادلة (مطروحاً منها تكاليف البيع) وبشكل إفرادي حيث يتم تسجيل التدني في قيمتها كخسارة في بيان الدخل الشامل ويتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الشامل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم قيده على قائمة الدخل الشامل سابقاً.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الالتزامات عرضية وإرتباطات

تظهر الإلتزامات العرضية والإرتباطات (قبل خصم التأمينات المحتجزة عنها) والتي يكون البنك طرفاً فيها خارج بيان المركز المالي ضمن بند "الإلتزامات العرضية والإرتباطات القائمة" باعتبار أنها لا تمثل موجودات أو مطلوبات فعلية كما في تاريخ المركز المالي.

مخصصات

تدرج المخصصات في بيان المركز المالي عندما يكون لدى البنك إلتزام قانوني أو إستدلالي نتيجة لحدث سابق والذي من المحتمل أن يتطلب تدفقاً نقدياً خارجاً لمنافع اقتصادية تم تقدير مبلغها بشكل يعتمد عليه لسداد ذلك الإلتزام. يتم تحديد المخصصات، إذا كان أثرها جوهرياً، بخصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة باستخدام معدل يعكس التقييمات الحالية للسوق وللقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المرتبطة بهذا الإلتزام، متى كان ذلك ملائماً.

المقاصة

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في بيان المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس المقاصة، أو عندما تتحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيراد وفقاً لمبدأ الاستحقاق. تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٦ بشأن تصنيف التسهيلات الائتمانية وكيفية احتساب المخصصات اللازمة لها، يتم قيد الفوائد على الديون التي مضى على ميعاد استحقاقها ثلاثة أشهر ولم تدفع هامشياً ولا يتم تعليلتها على الحسابات المدينة للعملاء ولا يتم إضافتها إلى حساب الأرباح والخسائر إلا عند تحصيلها وبعد أن يكون قد تم تحصيل أصل الدين.

يتم الاعتراف بإيرادات الرسوم والعمولات عند تحققها.

إيرادات ومصروفات الفوائد

تدرج إيرادات ومصروفات الفوائد ببيان الدخل الشامل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأه لأصل مالي أو مطلوب مالي ولتخصيص إيرادات الفوائد أو مصروفات الفوائد خلال الفترة المعنية. طريقة الفوائد الفعلية هي المعدل الذي يخصم بالضبط الدفعات النقدية المستلمة المقدرة أو المتحصلات خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو حيثما كان ذلك ملائماً، فترة أقصر لصافي القيمة الدفترية لأصل مالي أو الإلتزام المالي. وعند احتساب معدل الفائدة الفعلي، يقدر البنك التدفقات النقدية بالأخذ بالإعتبار كافة الشروط التعاقدية للأداة المالية (على سبيل المثال، خيارات الدفعات المقدمة) ولكن لا يأخذ بالإعتبار خسائر الإئتمان المستقبلية. ويتضمن الإحتساب كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة بين أطراف العقد والتي تكون جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي وتكاليف المعاملة وكافة الأقساط والخصومات الأخرى.

فقر تخفيض قيمة أصل مالي أو مجموعة موجودات مالية متشابهة نتيجة لخسارة إنخفاض بالقيمة، تدرج إيرادات الفوائد باستخدام معدل الفائدة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية بهدف قياس خسارة الإنخفاض بالقيمة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الإيجارات

يعرف عقد الإيجار التمويلي بأنه ذلك العقد الذي ينقل بشكل أساسي جميع المخاطر والمنافع الناتجة عن ملكية الموجودات سواء انتقلت ملكية الموجودات فعلياً في النهاية أو لم تنقل، بينما عقد الإيجار التشغيلي هو أي عقد إيجار خلافاً لعقد الإيجار التمويلي.

إن جميع العقود التي أبرمها البنك هي عقود إيجار تشغيلية ويتم تحميل مدفوعات الإيجار التشغيلي كمصروف على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار، باستثناء عند وجود أساس نظامي آخر يعبر بشكل أفضل عن نمط الفترة التي سيتم فيها استهلاك المنافع الاقتصادية. يتم إثبات مدفوعات الإيجار التشغيلي كمصروف في نفس الفترة التي ظهرت فيها.

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يقوم البنك بتكوين مخصص مقابل مكافآت نهاية الخدمة لموظفيه، ويتم إعادة احتساب هذه المكافآت على أساس فترة نهاية الخدمة وإكمال الحد الأدنى لفترة الخدمة، وتدرج التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت في بيان الدخل الشامل على مدى فترة الخدمة.

مخصص التقاعد والتأمين الاجتماعي

يساهم البنك وموظفيه في برنامج مؤسسة التأمينات الاجتماعية العامة وفقاً لأحكام قانون التأمينات الاجتماعية.

الضرائب

يتم احتساب الضرائب المستحقة على البنك طبقاً لقانون ضرائب الدخل رقم (١٧) لسنة ٢٠١٠، ويتم تكوين مخصص للمطلوبات الضريبية بعد إجراء الدراسة اللازمة.

فريضة الزكاة الشرعية

تحتسب الزكاة المستحقة على البنك طبقاً للقوانين والتعليمات السارية في الجمهورية اليمنية ويتم تكوين مخصص لفريضة الزكاة الشرعية المستحقة، كما يقوم البنك بتوريد فريضة الزكاة الشرعية المستحقة إلى الجهة الحكومية المختصة.

الموجودات برسم الأمانة

لا تعد الموجودات التي يحتفظ بها البنك برسم الأمانة من موجوداته ولذلك فهي لا تدرج ضمن البيانات المالية للبنك.

التقارير المالية لقطاعات الأعمال

القطاع هو أحد مكونات البنك القابلة للتمييز والذي يعنى إما بتقديم المنتجات أو الخدمات (قطاع العمل) أو بتقديم المنتجات والخدمات ضمن بيئة إقتصادية محددة (القطاع الجغرافي) والذي تكون له مخاطر وعوائد تختلف عن تلك الخاصة بالقطاعات الأخرى. النموذج الرئيسي للتقرير عن معلومات القطاعات الخاص بالبنك هو قطاعات العمل بناءً على هيكل الإدارة والتقارير الداخلية. قطاع العمل الرئيسي الخاص بالبنك هو قطاع الخدمات البنكية للأفراد والشركات والبنوك.

٤. الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة

يتطلب إعداد البيانات المالية من إدارة البنك القيام بإعداد تقديرات وإفتراضات تؤثر على الموجودات والمطلوبات المالية الظاهرة في تاريخ البيانات المالية والمخصصات الناتجة عنها والتغيرات في القيمة العادلة خلال السنة. هذه التقديرات مبنية على إفتراضات تتضمن العديد من العوامل التي تختلف درجة التأكد منها، ويؤدي إختلاف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة إلى تغيرات في المطلوبات والموجودات المستقبلية المقدرة.

يتم تقييم التقديرات والإجتهاادات بشكل مستمر، وهي تقوم أساساً على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى، متضمنة توقعات أحداث مستقبلية التي يُعتقد بأنها معقولة وفقاً للظروف.

وفيما يلي التقديرات المتبعة في إعداد البيانات المالية:

تصنيف الموجودات المالية

تقرر الإدارة عند الحيازة متى يمكن تصنيف الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

تقدير القيمة العادلة

تعتمد القيم العادلة على اسعار السوق المدرجة بتاريخ المركز المالي. وإذا لم تتوفر أسعار سوق مدرجة، يتم تقدير القيمة العادلة اعتماداً على التدفقات النقدية المخصومة وطرق التقييم الأخرى.

وعند استخدام طريقة التدفقات النقدية المخصومة، تعتمد التدفقات النقدية على أفضل تقديرات الإدارة والمعدل المخصوم هو المعدل المتاح بالسوق لأدوات مماثلة بتاريخ المركز المالي.

خسائر تدني قيمة التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة

إن الغاية من مراجعة المحفظة الائتمانية للعملاء هي تحديد المخصص المطلوب لأرصدة القروض والسلف والالتزامات العرضية والتعهدات ويتم دراستها تماشياً مع القوانين والتعليمات الصادرة من قبل البنك المركزي اليمني.

إضافة إلى القوانين والتعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني منشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٦ يقوم البنك بالأخذ بعين الاعتبار العوامل التالية في دراسته:

- الدراسة التحليلية لوضع العملاء المالي مبنياً على البيانات المالية والتدفقات النقدية المقدمة من العملاء بالإضافة إلى حركة حسابهم مع البنك.
- الحد الائتماني للعميل.
- تحليل نسبة المخاطرة، أي قدرة العميل على تنفيذ تجارة مربحة وتحصيل نقد كافي لسداده المبلغ المقترض.
- قيمة الرهن واحتمالية إعادة تملكه.
- تكلفة استرداد الدين.
- التزامات العميل مع مصلحة الضرائب ومؤسسة الضمان الاجتماعي.

إن سياسة البنك تتطلب مراجعة دورية ومنتظمة لمخصصات انخفاض القيمة للتسهيلات الفردية بالإضافة إلى تقييم دوري للرهونات والتأكد من إمكانية تحصيلها. يستمر تصنيف القروض كقروض متعثرة إلا إذا تم إعادة تصنيفها كقروض جارية واعتبر تحصيل الفائدة ومبلغ القرض الأساسي مرجحاً. إن المخصص في خسائر القروض يتم احتسابه وإدراجه في بيان الدخل الشامل.

٤. الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة (تابع)

الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

يتم احتساب الإهلاك لتزليل تكلفة الموجودات على أساس العمر الإنتاجي المقدر. يتم احتساب العمر الإنتاجي المقدر وفقاً لتقييم إدارة البنك بناء على عدة عوامل منها الدورات التشغيلية وبرامج الصيانة والتآكل والتلف الطبيعيين وذلك بإستخدام أفضل التقديرات.

٥. النقد والأرصدة لدى البنك المركزي

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٦,٢٧٣,٧٧٦	٥,٧١٦,٩٦٧	نقد في الصناديق
		أرصدة لدى البنك المركزي في إطار نسبة الاحتياطي:
٧,٠٠٢,٤٨٧	٩,٩٧٨,١٠٢	- أرصدة بالعملة المحلية
٧,٣٣٤,٤٠٩	٧,٦١١,٤٠٤	- أرصدة بعملات أجنبية
		أرصدة لدى البنك المركزي حسابات جارية:
١,١٧٦,١٣٢	٢,٩٠٦,٧٨٩	- أرصدة بالعملة المحلية
٨٨٥,٣٩٥	١,٢٨١,١٧٧	- أرصدة بعملات أجنبية
		شهادات إيداع لدى البنك المركزي:
-	٥١,٢٤٠,٠٠٠	- تستحق من ٣١ يوماً حتى ٩٠ يوماً
٢٢,٦٧٢,١٩٩	٧٨,٧٣٤,٤٣٩	

وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني يحتفظ البنك بإحتياطي إلزامي لدى البنك المركزي اليمني بنسبة ١٠% من إجمالي ودائع العملاء بالعملة الأجنبية و ٧% من إجمالي ودائع العملاء بالعملة المحلية (٢٠١١: ١٠% و ٧% من إجمالي ودائع العملاء بالعملة الأجنبية ومن إجمالي ودائع العملاء بالعملة المحلية على التوالي). ولا يحصل البنك على أية أسعار فائدة على أرصدة الإحتياطي الإلزامي لدى البنك المركزي اليمني. كما بلغ متوسط الفائدة على شهادات الإيداع ١٩,٨٠% (٢٠١١: لا شيء).

٦. الأرصدة لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢,٧١٠,٥٩٧	٤,١٦٦,٤١٣	حسابات جارية لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
٤٢,٤٧٥,٥٦٢	٤٨,٥٠٢,١٩٧	ودائع لأجل لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
٤٥,١٨٦,١٥٩	٥٢,٦٦٨,٦١٠	

تحمل حسابات ودائع لأجل لدى المؤسسات والشركات التابعة والشقيقة والإدارة العامة للبنك العربي والفروع الخارجية أسعار فائدة متغيرة، بينما لا تحمل معظم الحسابات الجارية لدى تلك المؤسسات أية فائدة.

٧. موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

تتمثل الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة في أذونات خزينة (سندات دين) صادرة عن البنك المركزي اليمني بالنيابة عن وزارة المالية في الجمهورية اليمنية وتطبق عليها أسعار فائدة مختلفة. إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٤٥,٣٥١,٠٣٠	٤١,٩٢١,٩٤٠	تستحق خلال ٣٠ يوماً
٤٧,١٢٦,١٥٨	٤٢,٣٦٠,٢٦٢	تستحق من ٣١ يوماً حتى ٩٠ يوماً
١٢,٨٧٦,٧٥٠	١٠,٥٥٢,٣٩٠	تستحق من ٩١ يوماً حتى ١٨٠ يوماً
٦,٩٢٥,٠٠٠	٥,٢٠٤,١٥٠	تستحق من ١٨١ يوماً حتى ٣٦٤ يوماً
١١٢,٢٧٨,٩٣٨	١٠٠,٠٣٨,٧٤٢	
(٣,٧٣٠,١٨٦)	(٢,٨٤٤,٩٣١)	ينزل: خصم الإصدار
١٠٨,٥٤٨,٧٥٢	٩٧,١٩٣,٨١١	

٨. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح او الخسائر

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢١,٣٨٠	٢١,٤٨٩	مساهمة البنك في الشركة اليمنية للخدمات المالية (شركة مساهمة يمنية مغلقة)
١٠,٠٠٠	-	مساهمة البنك في مؤسسة ضمان الودائع
٣١,٣٨٠	٢١,٤٨٩	

تطبيقاً لمتطلبات المادة رقم ١٨ من قانون رقم ٢١ لسنة ٢٠٠٨ بشأن مؤسسة ضمان الودائع المصرفية على ما يلي: "تعتبر مساهمات البنوك عند التأسيس ورسوم الاشتراكات السنوية من المصاريف التشغيلية للبنوك"، قامت إدارة البنك بإلغاء مبلغ المساهمة في مؤسسة ضمان الودائع وقيدته على بند المصاريف.

٩. تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٥,٦٥٢,٤٥١	٨,١٠٢,٣٨٦	سحب على المكشوف
٩,٠٨١,٦١١	١٠,٨٩٨,٦٤٣	قروض
٣٤٠,٢٧٦	٢,٧١٢,١٤٢	أوراق تجارية مضمونة
١١٦,١١٢	١٢٢,٦٧٤	سلف مقابل بطاقات ائتمان
٢٥,١٩٠,٤٥٠	٢١,٨٣٥,٨٤٥	إجمالي التسهيلات الإئتمانية ناقصاً:
(٧٢٨,٩٢٧)	(٦٨٤,٢٧١)	مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة غير منتظمة (إيضاح ٩-٢)
(٩٤,٣٢٤)	(٩٨,٦٥١)	مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة منتظمة (إيضاح ٩-٣)
(٩٢,١١٦)	(١٢٠,١٥٦)	فوائد معلقة (إيضاح ٩-٤)
٢٤,٢٧٥,٠٨٣	٢٠,٩٣٢,٧٦٧	

٩. تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة (تابع)

بلغت أرصدة التسهيلات الإئتمانية غير المنتظمة والتي توقف احتساب فوائدها عنها في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مبلغ ٨٩٤,٧١٢ ألف ريال يمني (٢٠١١: ٧٦٧,٦٨٥ ألف ريال يمني). يحتفظ البنك بضمانات جيدة متنوعة تتمثل في ضمانات عقارية وتأمينات نقدية مقابل تسهيلات إئتمانية مباشرة ممنوحة للعملاء.

١-٩ تسهيلات إئتمانية مستحقة الدفع سابقاً ولكنها منخفضة القيمة

٢٠١١		٢٠١٢		
رصيد التسهيلات	المخصص	رصيد التسهيلات	المخصص	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٥,٨٥٢	٣٩,٠١٢	٣,٧٤٩	٢٤,٩٩٠	تسهيلات إئتمانية دون المستوى
٧,٨٥٢	١٧,٤٥٠	١٥٤,٨٠٠	٣٤٤,٠٠٠	تسهيلات إئتمانية مشكوك في تحصيلها
٧١١,٢٢٣	٧١١,٢٢٣	٥٢٥,٧٢٢	٥٢٥,٧٢٢	تسهيلات إئتمانية رديئة
٧٢٨,٩٢٧	٧٦٧,٦٨٥	٦٨٤,٢٧١	٨٩٤,٧١٢	إجمالي التسهيلات الإئتمانية المنخفضة القيمة
٩٤,٣٢٤	٢٤,٤٢٢,٧٦٥	٩٨,٦٥١	٢٠,٩٤١,١٣٣	تسهيلات إئتمانية منتظمة
٨٢٣,٢٥١	٢٥,١٩٠,٤٥٠	٧٨٢,٩٢٢	٢١,٨٣٥,٨٤٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر

مخصصات تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة (المنتظمة وغير منتظمة) محتسبة وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني بعد خصم التأمينات النقدية.

٢-٩ مخصص تدني تسهيلات إئتمانية غير منتظمة

٢٠١١		٢٠١٢		
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٨١٠,٢٠٧	٧٢٨,٩٢٧	-	-	الرصيد في ١ يناير
١٦,٥٤٧	-	-	-	المكون خلال السنة
-	٩١٣	-	-	فروق إعادة تقييم أرصدة المخصص بالعملة الأجنبية
-	(٣١,٥٨٩)	-	-	المسترد خلال السنة
-	(٤,٣٢٧)	-	-	محول إلى مخصص عام
(٩٧,٨٢٧)	(٩,٦٥٣)	-	-	المستخدم من المخصص خلال السنة
٧٢٨,٩٢٧	٦٨٤,٢٧١	-	-	الرصيد في ٣١ ديسمبر

٣-٩ مخصص تدني تسهيلات إئتمانية منتظمة

يتم وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني، تصنف مخصصات القروض والسلفيات إلى مخصصات محددة ومخصصات غير محددة (مخصص عام لديون وتسهيلات منتظمة). بناءً على تعليمات البنك المركزي يتم أخذ مخصص بواقع ١% من كافة القروض والسلفيات المنتظمة.

٩. تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة (تابع)

٣-٩ مخصص تدني تسهيلات إئتمانية منتظمة (تابع)

وفقاً لأحكام المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)، فإنه يمكن تطبيق طريقة القياس لانخفاض القيمة للقروض والسلفيات والموجودات المالية على أساس المجموعات وذلك عن طريق تطبيق الدراسة للإنخفاض في القيمة على مجموعات القروض والسلفيات والموجودات المالية التي تم دراستها وتحليلها بشكل إفرادي وثبت أنها غير منخفضة القيمة، في حين توجد مؤشرات على انخفاض القيمة في مجموعات مشابهه، ولا يمكن أن يتم تحديد الانخفاض في القيمة لكل أصل على حده ضمن تلك المجموعة.

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢٤٨,٧٠٣	٩٤,٣٢٤	الرصيد في ١ يناير
-	٤,٣٢٧	محول من مخصص محدد
(١٥٤,٣٧٩)	-	المسترد من مخصص تدني تسهيلات منتظمة
٩٤,٣٢٤	٩٨,٦٥١	الرصيد في ٣١ ديسمبر

٤-٩ الفوائد المعلقة

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٣٥,٩٠٠	٩٢,١١٦	رصيد ١ يناير
٢١,٤١٦	٨٣,٠٧٢	المكون خلال السنة
(٦٥,٢٠٠)	(٥٥,٠٣٢)	المستخدم خلال السنة
٩٢,١١٦	١٢٠,١٥٦	رصيد ٣١ ديسمبر

٥-٩ التأمينات النقدية مقابل تسهيلات مصرفية وأخرى (إيضاح ١٣)

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٩,٠٠٥,١٧٥	١٩,٣٤٥,٠١٩	سحب على المكشوف
١٠,٦٤٨,٣٩٣	٧,٩٠٢,١٤٩	قروض
١٣٧,٨٢٢	١,٠٨٢,٥١٧	أوراق تجارية مضمومة
٣,٢٨٢	٣,١٢٧	أخرى
١٩,٧٩٤,٦٧٢	٢٨,٣٣٢,٨١٢	

٩. تسهيلات إنتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة (تابع)

٦-٩ تسهيلات إنتمانية ليست مستحقة الدفع وليست منخفضة القيمة

يمكن تقييم نوعية ائتمان محفظة التسهيلات التي ليست مستحقة الدفع وليست منخفضة القيمة، بالرجوع إلى نظام التقييم الداخلي الذي يطبقه البنك كالتالي:

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
		قروض وسلف العملاء
		الدرجات / الفئات
١٩,١٣٢,٣٣٠	١٠,٢٣٦,٤٥٢	الدرجة / الفئة ١
٤,٩٢٧,٥٣٢	٢,٩٤٧,٢٠٤	الدرجة / الفئة ٢
٢٩٠,٩٤٢	١,١٤٧,٢٦١	الدرجة / الفئة ٣
٧١,٩٦١	٧,٥٠٤,٩٢٨	الدرجة / الفئة ٤
٢٤,٤٢٢,٧٦٥	٢١,٨٣٥,٨٤٥	

إعادة التفاوض حول التسهيلات الإنتمانية

تتضمن أنشطة إعادة الهيكلة تمديد ترتيبات السداد واعتماد خطط الإدارة الخارجية وتعديل وتأجيل السداد. بعد انتهاء إعادة الهيكلة، يتم تعديل حسابات العملاء المتأخرة الدفع إلى الوضع العادي وتدار مع بقية الحسابات المشابهة. تستند سياسات وممارسات إعادة الهيكلة على المؤشرات والمعايير التي تدل، وفقاً لقرار إدارة البنك، على إمكانية استمرار السداد. تخضع هذه السياسات للمراجعة المستمرة. يتم تطبيق إعادة الهيكلة بشكل عام بالنسبة للقروض لأجل وبشكل خاص قروض تمويل العملاء.

١٠. الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٨١٥,٥٢١	٥١,٨٩٩	مصاريف مدفوعة مقدماً
١٦١,٦٧٦	١,١٩٩,٨٨٠	فوائد مستحقة غير مقبوضة
١٧,٣٠٢	١٤,٥٤٣	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون بعض العملاء
٢٩,٩٥٦	٢٢,٣٨٠	مخزون أدوات مكتبية
٤٢,٥٠٤	٤١,٨٠٢	سلف وعهد وأخرى
١,٠٦٦,٩٥٩	١,٣٣٠,٥٠٤	

يتم تصنيف الموجودات التي تؤول ملكيتها إلى البنك وفاء لديون بعض العملاء والتي يتوقع بيعها خلال ١٢ شهراً من تاريخ بيان المركز المالي كموجودات ثابتة متاحة للبيع. قامت إدارة البنك بتكوين مخصص للأصول التي آلت ملكيتها للبنك بمبلغ ١٤,٥٤٣ ألف ريال يمني في تاريخ ١٠ أكتوبر ٢٠١٢ وفقاً لتعليمات وتوصيات مفتشي البنك المركزي اليمني، علماً بأن المخصص قد تم إدراجه ضمن بند الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى (إيضاح ١٤).

١٢. الأرصدة المستحقة للبنوك الخارجية والمركز الرئيسي

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	بنوك خارجية ومركز رئيسي
٨٧,٣٢٠	١٦٥,٣٧٣	حسابات جارية
-	١,٧٠٤,٠٦٠	تمويل وقروض
٨٧,٣٢٠	١,٨٦٩,٤٣٣	

تحمل عمليات التمويل والقروض من البنك العربي الإدارة العامة والفروع الخارجية أسعار فائدة متغيرة بينما لا تحمل معظم الحسابات الجارية أية فائدة.

١٣. ودائع العملاء

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ودائع تحت الطلب
٥٨,١٢٢,٦٠٤	٥٦,٤٩٦,٢٢٩	حسابات توفير
١٩,٧٨٩,٤٩٠	٢٣,٧٤٨,١٩١	ودائع لأجل
٧٩,٤٢١,٠١٦	١١١,٩٢١,٨٥٨	تأمينات نقدية، اعتمادات، كفالات وما في حكمها - مربوطة
٢,٥٢٥,٢٧٥	٤,٢٦٤,٠١٢	تأمينات نقدية، اعتمادات، كفالات وما في حكمها - جارية
٣,٨٦٩,٠١٣	٥,٦٠٦,٦٦٤	تأمينات نقدية مقابل تسهيلات مصرفية وأخرى - مربوطة (إيضاح ٩-٥)
١٣,٧٦٣,٨٢٢	٢٥,٢١٧,٢١١	تأمينات نقدية مقابل تسهيلات مصرفية وأخرى - جارية (إيضاح ٩-٥)
٦,٠٣٠,٨٥٠	٣,١١٥,٦٠١	شيكات وحالات
٥٨٤,١١٨	١,٠٠٤,١٥٤	
١٨٤,١٠٦,١٨٨	٢٣١,٣٧٣,٩٢٠	

تحمل ودائع الأجل والتأمينات النقدية المربوطة أسعار فائدة ثابتة خلال فترة الوديعة بينما تحمل حسابات التوفير فائدة متغيرة وفقا لتعليمات البنك المركزي، بينما لا تحمل بعض من الودائع تحت الطلب والودائع الأخرى أية فائدة.

١٤. الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	فوائد مستحقة
١,١٥٨,٤٠١	٢,٠٧٦,٩٣٢	إيرادات مؤجلة
٧٧,١٨٩	١٤٥,٧١٣	مصاريف مستحقة
١٨٠,٤٦٤	١٧٧,٤٩٥	ضرائب الدخل (إيضاح ١٤-٢)
١,١٣٥,٥٤٥	٨٩٢,٠٨٨	فريضة الزكاة الشرعية
٤٠٠,٦٣٤	٣٧١,٣٤٠	أرصدة دائنة ومطلوبات أخرى
٢٨١,٢٧٤	٩٦,٣٨٩	
٣,٢٣٣,٥٠٧	٣,٧٥٩,٩٥٧	

١٤. الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى (تابع)

١-١٤ ضرائب دخل سنوات سابقة

خلال سنة ٢٠١٢ انتهى البنك وضعه الضريبي مع مصلحة الضرائب حتى سنة ٢٠٠٩ وقام بسداد فروقات ضريبة عن سنوات سابقة بمبلغ ٢٣٣,٠١٣ ألف ريال يمني (٢٠١١ : ٢٢٦,٢٢٧ ألف ريال يمني).

٢-١٤ ضرائب دخل السنة

يتم احتساب ضرائب الدخل بنسبة ٢٠% (٢٠١١ : ٢٠%) من صافي الربح السنوي المعدل للأغراض الضريبية. ان حركة مخصص ضرائب الدخل هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٧٩٣,١٩٠	١,١٣٥,٥٤٥	الرصيد في ١ يناير
١,٠٩٣,٤٤٣	١,٠٨٦,٧٧١	المكون خلال السنة
(٧٥١,٠٨٨)	(١,٣٣٠,٢٢٨)	المدفوع خلال السنة
١,١٣٥,٥٤٥	٨٩٢,٠٨٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر

ربوطات قائمة

ما زالت الاقرارات الضريبية للسنوات ٢٠١٠ و ٢٠١١ قيد المراجعة من قبل مصلحة الضرائب.

١٥. المخصصات

يتكون رصيد المخصصات مما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٨١٠,١٢٢	٨٧٧,٢٤٤	مخصص تعويضات نهاية الخدمة (إيضاح ١٥-١)
٤٠٢,٦٠٦	٤٣٩,٩٣٥	مخصص التزامات عرضية (إيضاح ١٥-٢)
١,٢١٢,٧٢٨	١,٣١٧,١٧٩	

١-١٥ مخصص تعويض نهاية الخدمة

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٧٢٣,٠٥٣	٨١٠,١٢٢	الرصيد في ١ يناير
١٠٥,٣٩٤	١٥٣,٣٩١	المكون خلال السنة (إيضاح ٢٤)
(١٨,٣٢٥)	(٨٦,٢٦٩)	المدفوع خلال السنة
٨١٠,١٢٢	٨٧٧,٢٤٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر

١٥. المخصصات (تابع)

٢-١٥ مخصص التزامات عرضية

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٥١٧,١٤١	٤٠٢,٦٠٦	الرصيد في ١ يناير
-	٣٧,٣٢٩	المكون خلال السنة
(١١٤,٥٣٥)	-	المسترد خلال السنة
٤٠٢,٦٠٦	٤٣٩,٩٣٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر

١٦. الإحتياطي القانوني

وفقاً لأحكام المادة ١٢-١ من قانون البنوك التجارية رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨ يتم احتجاز ١٥% من صافي ربح السنة لتغطية الإحتياطي القانوني. يحق لإدارة البنك عدم الاستمرارية في الاحتجاز وذلك عند بلوغ الإحتياطي القانوني ضعفي رأس المال المدفوع. لا يمكن لإدارة البنك استخدام الإحتياطي قبل الحصول على موافقة مسبقة من البنك المركزي اليمني. لقد قام البنك بتحويل مبلغ ٣٣٢,١٤٦ ألف ريال يمني (٢٠١١: ٥٠٢,٠٦٦ ألف ريال يمني) من صافي ربح السنة إلى الإحتياطي القانوني.

١٧. الإحتياطي الاختياري

يتم تكوين إحتياطي إختياري عندما ترى الإدارة ضرورة وجوب ذلك لدعم المركز المالي للبنك. لم يتم إحتجاز أية مبالغ من الأرباح المحتجزة إلى الإحتياطي الإختياري لدعم المركز المالي للبنك منذ السنة المالية ٢٠٠٩.

١٨. الإلتزامات العرضية والإرتباطات القائمة

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣١,٧٧٠,٠٦٥	٢٨,٢٣٦,٥٨٧	خطابات ضمان
١٢,٢٦٤,٨٢٢	١٩,٧٦٧,٢٧٨	اعتمادات مستنديه (استيراد وتصدير)
٢,٣٤٦,٩٩٩	٤,٣٢٣,٧٠٢	سحوبات مقبولة مكفولة
٤٦,٣٨١,٨٨٦	٥٢,٣٢٧,٥٦٧	

١٩. إيرادات الفوائد عن القروض والسلفيات الممنوحة للعملاء والأرصدة لدى البنوك

٢٠١١	٢٠١٢
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٢,٦١١,٨٦٥	١,٧٨٨,١٦٤
٨٦,٢٤٥	٨٨,٩٧٦
٢٠,٠٢٠	٢٠,٩٧٠
٢,٧١٨,١٣٠	١,٨٩٨,١١٠
١٢٤,٩٤٣	٢٨٩,٧٣٠
٢,٨٤٣,٠٧٣	٢,١٨٧,٨٤٠

إيرادات فوائد عن قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء:

- عن قروض وسلفيات ممنوحة لعملاء

- عن أوراق تجارية مخصصة

- إيرادات فوائد بطائق إئتمانية

إيرادات فوائد عن أرصدة لدى البنوك:

- عن ودائع لأجل لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي

٢٠. تكلفة الودائع والإقتراض

٢٠١١	٢٠١٢
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٢٣٣	-
١١,٢٢٥,٠٨٧	١٦,٦٦٠,٨٦٥
٢,٩٣٧,٢٢٨	٣,٤٦٧,٥٣١
١,٩٢٨,٨٢٠	٢,٠١٦,٨٥٨
١٦,٠٩١,٣٦٨	٢٢,١٤٥,٢٥٤
٣,٠٠٢	-
٤,٧٣٢	١٠,٣٢٩
٧,٧٣٤	١٠,٣٢٩
١٦,٠٩٩,١٠٢	٢٢,١٥٥,٥٨٣

مصاريف فوائد على ودائع العملاء:

- حسابات جارية

- ودائع لأجل

- حسابات توفير

- ودائع تأمينات نقدية - مربوطة

مصاريف فوائد على أرصدة مستحقة للبنوك:

- حسابات مدينة لدى البنك المركزي

- أرصدة مستحقة لبنوك خارجية والمركز الرئيسي

٢١. إيرادات وعمولات الخدمات المصرفية

٢٠١١	٢٠١٢
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٢٣٩,٥٨٨	٣١٥,٧٨٨
٣١٦,٢٩٧	٢٠٩,٤٥٣
٨١,٨٤٠	٨١,٩٤٣
٥٢,٤٠١	٦٥,٦٠٤
١٥٨,٢٩٥	١٦٥,٦٩١
٨٤٨,٤٢١	٨٣٨,٤٧٩

اعتمادات مستنديه

خطابات ضمان

أوراق مباحة

حوالات وحوالص تحصيل

أخرى

٢٢. أرباح عمليات النقد الأجنبي

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٩٩,٢٧٧	١٧٨,٣٩٩	أرباح معاملات بعملات أجنبية
٢٤,٩١٧	(١٩,٣٤١)	(خسائر)/أرباح ناتجة عن إعادة تقييم الأرصدة بالعملات الأجنبية
٢٢٤,١٩٤	١٥٩,٠٥٨	

٢٣. إيرادات أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٩,٢٧٠	١٥,٩٥٥	إيرادات رسوم اتصالات محلية
٢,٢٠٠	٤,٤٩٨	إيجار صناديق حديدية
٧,٩٠٩	٧٦١	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
١,٦٧٨	٧٤١	أرباح بيع موجودات آلت ملكيتها للبنك
٥٣,٤٥٨	٦٣,٣٠٢	إيرادات أخرى
٧٤,٥١٥	٨٥,٢٥٧	

٢٤. تكاليف الموظفين

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٨٣٣,٣٢٣	٨٨٢,٠٣٤	رواتب وأجور
٤٩,٢٦٣	٥٧,١٤٣	اشتراكات التأمينات الاجتماعية
١٠٥,٣٩٤	١٥٣,٣٩١	تعويض نهاية الخدمة (إيضاح ١٥-١)
٥١,٦٨٠	٤٦,٢٠٨	مصاريف طبية
١,٦٣١	٢,٢٩٧	مصاريف تدريب
٢٤,٣٢٢	٢٣,٣٣٨	مصاريف أخرى
١,٠٦٥,٦١٣	١,١٦٤,٤١١	

بلغ متوسط عدد الموظفين في البنك خلال السنة ٢٦٥ موظف وموظفة (٢٠١١: ٢٧٣ موظف وموظفة).

٢٥. المصاريف الإدارية والعمومية

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣٣٤,٥٦٨	٣٣٨,٨٤٥	إيجارات ومكاتب وعقارات
٧٩٨,٠٥٨	٨٢٤,٨٢٨	مصاريف أنظمة معلومات
١٨٩,١٤١	٢٣٠,٩٠٥	اشتراكات ورسوم
٦٩,١٤٦	٨٤,٥٨٣	نقل وانتقالات
٨٨,٢١٣	٨٢,١٨٨	إهلاك ممتلكات ومعدات
٢٦,٩٢٥	٣٩,٨٢٩	أتعاب قانونية ومهنية
٢٠,٦٤٩	٣٢,٤٣٨	إعلانات ونشر
١٩,٠١٥	٢٠,٧٣١	مصاريف بريد وطوابع
١٩,٦٩٣	١٩,٨٠١	مصاريف اتصالات
١٤,١٨٧	١٨,٤٣٢	أدوات مكتبية ومطبوعات
٢٥,٣٥٤	٨,٥٤٠	نفقات متعلقة بالمباني - تحسينات
٤٠	-	تبرعات ومساعدات
٢١,٨٢٩	٤٦,٤٦٦	مصاريف أخرى متنوعة
١,٦٢٦,٨١٨	١,٧٤٧,٥٨٦	

٢٦. معاملات مع أطراف ذات علاقة

يعتبر المركز الرئيسي في عمان (الأردن) هو الطرف ذو السيطرة والتأثير الجوهري. تصنف الأطراف كأطراف ذات علاقة في حالة قدرتها على السيطرة أو التأثير الجوهري على القرارات المالية والتشغيلية للبنك. إن للبنك تعاملات اعتيادية مع المركز الرئيسي والفروع الخارجية والشركات الشقيقة وفقاً لأسعار فوائد وعمولات يتم احتسابها على أساس تجاري. تتمثل أرصدة الأطراف ذات العلاقة الظاهرة في البيانات المالية فيما يلي:

مؤسسات شقيقة وتابعة		إدارة عامة وفروع خارجية		الودائع
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
-	-	٣١,١٦٠,٨٧١	٤٢,٤٧٥,٦٦٢	الرصيد في ١ يناير
-	-	٢,١٩٧,١٥٨,٨٥٥	١,٢٠٤,٢١٦,١٧٥	يضاف خلال السنة
-	-	(٢,١٨٥,٨٤٤,١٦٤)	(١,١٩٨,١٨٩,٦٤٠)	يخصم خلال السنة
-	-	٤٢,٤٧٥,٥٦٢	٤٨,٥٠٢,١٩٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢٦. معاملات مع أطراف ذات علاقة (تابع)

مؤسسات شقيقة وتابعة		إدارة عامة وفروع خارجية	
السنة المالية المنتهية ٣١ ديسمبر		السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
-	-	٧٤,٦٣٥	-
-	-	-	١٩٧,٥٢٦,٢٧٤
-	-	(٧٤,٦٣٥)	(١٩٥,٨٢٢,٢١٤)
-	-	-	١,٧٠٤,٠٦٠

تمويل وقروض

الرصيد في ١ يناير

يضاف خلال السنة

يخصم خلال السنة

الرصيد في ٣١ ديسمبر

مؤسسات شقيقة وتابعة		إدارة عامة وفروع خارجية	
٣١ ديسمبر		٣١ ديسمبر	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٤٤١,٤٩١	١,٠٧٦,٦٣١	٦٧٦,٩٦٨	٤٨٨,٤٠٩
١٥	١٥	٧,٢٢٧	١٠٥,٩٢٠
٨٢,٤٩٣	١٦	٢٠٢	٢٠٢

أرصدة لدى البنوك - جارية

فوائد مستحقة القبض

أرصدة مستحقة للبنوك - جارية

لا يوجد كفالات صادرة معلقة سيتم تسويتها بين الفروع أو مع البنوك الأخرى نقداً، ولكن البنك قد استلم كفالات واردة من الفروع والبنوك الأخرى بمبلغ ٢,١١٥,٨٩٨ ألف ريال يمني (٢٠١١: ٢,١٦٦,٧٤٨ ألف ريال يمني).

الإيرادات والمصاريف للسنة المالية الحالية

إدارة عامة وبنوك خارجية	
السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر	
٢٠١١	٢٠١٢
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
١٢٤,٩٤٣	٢٨٩,٧٣٠
٣٨٥	١٠,٠٨٤
٩٥٦,٦٦٥	٩٣٩,٧٥٧

إيرادات فوائد على أرصدة لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي

مصاريف فوائد على تمويل وقروض

مصاريف البنك من نفقات المركز الرئيسي

مكافآت الاشخاص في الإدارة العليا

رواتب مدير منطقة اليمن خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٦,٣٥١	٥,٦٩٧
٤٥٩	٥٤٦

رواتب وعلاوات

تعويض نهاية الخدمة

٢٧. معلومات القيمة العادلة

إستناداً إلى طريقة التقييم الموضحة أدناه، تعتبر إدارة البنك أن القيم العادلة لكافة الأدوات المالية الواردة ببيان المركز المالي وخارجها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ لا تختلف جوهرياً عن قيمها الدفترية.

أ- تقدير القيم العادلة

القروض والسلفيات الممنوحة للعملاء

تم حساب القيمة العادلة بالاستناد إلى التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة للأصل والفوائد. تم افتراض حدوث سداد القروض في تواريخ السداد التعاقدية متى انطبق ذلك. بالنسبة للقروض التي ليس لها فترات سداد محددة أو تلك التي تخضع لمخاطر التحصيل يتم تقدير السداد على أساس الخبرة في الفترات السابقة عندما كانت معدلات الفائدة بمستويات مماثلة للمستويات الحالية، بعد تعديلها بأي فروق في توقعات معدل الفائدة. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بوضع مخاطر الائتمان وأي مؤشر على الانخفاض في القيمة في الاعتبار. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية لأي تصنيفات قروض متماثلة على أساس المحفظة ويتم خصمها بالمعدلات الحالية للقروض المماثلة المقدمة للمقترضين الجدد ذوي ملامح الائتمان المماثلة. تعكس القيم العادلة المقدرة التغييرات في مركز الائتمان منذ تاريخ تقديم القروض كما تعكس التغييرات في معدلات الفائدة في حالة القروض ذات معدلات الفائدة الثابتة.

الاستثمارات

تستند القيمة العادلة على الأسعار المدرجة بالسوق في تاريخ بيان المركز المالي. في حالة عدم وجود سعر مدرج للسوق يتم تقدير القيمة العادلة باستخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة وأية طرق أخرى للتقييم. عند استخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة تستند التدفقات النقدية المستقبلية على أفضل تقديرات الإدارة ومعدل الخصم هو معدل سائد بالسوق بالنسبة لأداة مالية مماثلة في تاريخ بيان المركز المالي.

أرصدة الحسابات الجارية المستحقة لصالح/من البنوك

تم اعتبار أن القيمة الدفترية لأرصدة الحسابات الجارية المستحقة لصالح/من البنوك، تعد بمثابة تقدير مناسب للقيمة العادلة نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

الودائع البنكية وودائع العملاء

بالنسبة للودائع تحت الطلب والودائع التي ليس لها فترات استحقاق معلومة يتم اعتبار أن القيمة العادلة هي المبلغ المستحق السداد عند الطلب في تاريخ بيان المركز المالي. تستند القيمة العادلة المقدرة للودائع ذات فترات الاستحقاق الثابتة، على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام معدلات الفائدة المعروضة حالياً للودائع ذات فترات الاستحقاق الباقية المماثلة. لا يتم أخذ قيمة العلاقات طويلة الأجل مع المودعين في الاعتبار عند تقدير القيم العادلة.

ب- أدوات مالية أخرى ببيان المركز المالي

تعتبر القيم العادلة لكافة الأدوات المالية الأخرى ببيان المركز المالي مقارنة بقيمها الدفترية.

٢٧. معلومات القيمة العادلة (تابع)

ج- أدوات مالية خارج بيان المركز المالي

لا يتم إجراء تسويات للقيمة العادلة للأدوات المالية خارج بيان المركز المالي والمتعلقة بالانتماء، والتي تتضمن ارتباطات لتقديم الانتماء والاعتمادات المستندية وخطابات الضمانات سارية المفعول لأن الإيرادات المستقبلية المرتبطة بها تعكس جوهرياً الأتعاب والعمولات التعاقدية المحملة بالفعل في تاريخ بيان المركز المالي لاتفاقيات ذات انتماء واستحقاق مماثلين.

د- القيمة العادلة مقابل القيمة الدفترية

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تعادل تقريباً قيمتها الدفترية كما هو مبين في بيان المركز المالي.

٢٨. إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المتنوعة بوسائل متعددة وذلك من خلال استراتيجية شاملة موضوعة تحدد المخاطر وسبل مواجهتها وتخفيفها. إن أجهزة إدارة المخاطر المصرفية في البنك تشمل مجلس الإدارة، والمدير العام، ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات، والمدير المالي، ومدير الخزينة، ومدير إدارة المخاطر والذين يخضعون للإشراف الدائم من قبل المركز الرئيسي.

وفيما يلي موجز حول كيفية إدارة المخاطر لدى البنك:

أ- مخاطر الانتماء

تعرف مخاطر الانتماء أنها احتمال أن يكون العميل أو الطرف المقابل غير قادر على الوفاء بالتزاماته المالية المتعاقد عليها مما يؤدي إلى الإعسار و/أو خسائر مالية. وتنتج مخاطر الانتماء في سياق الأعمال العادية للبنك.

في سعية الحثيث لتطوير حجم الأعمال وزيادة محفظة القروض والتسهيلات المصرفية، يحرص البنك دائماً على تبني أعلى مستويات المعايير الائتمانية، واتباع أفضل الأساليب والتقنيات في إدارة مخاطر الانتماء، والتي من شأنها المحافظة على جودة المحفظة الائتمانية، وتمتعها بدرجة عالية من النوعية.

وفي هذا السياق يقوم البنك بتعزيز الأطر المؤسسية التي تحكم إدارة الانتماء من خلال تحديث وتطوير السياسات والإجراءات بشكل مستمر.

يطبق البنك أيضاً تعليمات البنك المركزي الصادرة بالمشور رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ بشأن مخاطر الانتماء. وتلتزم إدارة البنك بحد أدنى من المعايير لإدارة مخاطرها الائتمانية. وتشتمل إجراءات إدارة البنك لإدارة وخفض المخاطر الائتمانية على ما يلي:

- إعداد دراسات ائتمانية عن العملاء قبل التعامل معهم وتحديد معدلات المخاطر الائتمانية المتعلقة بذلك.
- الحصول على ضمانات كافية لتخفيض حجم المخاطر التي قد تنشأ في حالة تعثر العملاء.
- القيام بزيارات ميدانية وإعداد دراسات دورية للعملاء بهدف تقييم مراكزهم المالية والائتمانية.
- تكوين المخصصات المطلوبة للديون والأرصدة غير المنتظمة.
- توزيع محفظة القروض والسلفيات على قطاعات مختلفة تلافياً لتركيز المخاطر وضمن سقف محددة لكل قطاع.

٢٨. إدارة المخاطر (تابع)

أ- مخاطر الائتمان (تابع)

يتم الإفصاح عن توزيع أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية، والالتزامات العرضية والارتباطات في تاريخ بيان المركز المالي بحسب الاقليم الجغرافي ودرجة تركيز العملاء ووفقا لقطاع الاعمال (صناعي، زراعي، خدمات، مالي، مقاولات، عقارات وأخرى) كما يلي:

١. التركيز الجغرافي

٢٠١١			٢٠١٢			
الالتزامات عرضية وارتباطات	المطلوبات	الموجودات	الالتزامات عرضية وارتباطات	المطلوبات	الموجودات	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣,٢٦٨,٤٨٧	١٨٨,١٤٩,٨١٨	١٥٧,٠٧٤,٩٨٠	٣٧,٨٩٩,٢٤٣	٢٣٨,٣٠٨,٢٦٠	١٩٩,٠٤٥,١٥٦	الجمهورية اليمنية
٤,٣٥٧,٩٨٣	٨٧,٣٠٣	٤٣,٢٢٤,٤٩٢	٣,٦٤٩,٧٧٦	١٢,٢١٣	٤٩,٥٧٣,٣٤٨	الشرق الأوسط
١٤,٨٨٩,٧٧٦	-	٩,٣٩٤	٦,٥٧٢,٣٢٠	-	٣٧,٩٧٢	آسيا
٧,٦٢٦,٤٧٠	١٦	٩١١,٨٠٨	٣,٤٤٤,١٩٠	١٦	١,٩٤٥,٨١٧	أوروبا
-	-	١,٠٤٠,٤٦٢	٨٥,١٣٤	-	١,١١١,٤٦٠	الولايات المتحدة الأمريكية
٦,١٧٣,٨٠٩	-	-	٦٧٦,٩٠٤	-	-	بقاى دول العالم
٣٦,٣١٦,٥٢٥	١٨٨,٢٣٧,١٣٧	٢٠٢,٢٦١,١٣٦	٥٢,٣٢٧,٥٦٧	٢٣٨,٣٢٠,٤٨٩	٢٥١,٧١٣,٧٥٣	

٢. التركيز حسب العملاء

مطلوبات		موجودات		
أرصدة مستحقة لدينوك	ودائع العملاء	إجمالي القروض والسلف	أرصدة لدى البنوك	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣١ ديسمبر ٢٠١٢				
٥٧,٦٩٥,٢٨٣	-	١,١١٩,٥٢٠	-	أفراد
١٧٣,٦٧٨,٦٣٧	-	٢٠,٧١٦,٣٢٥	-	شركات
-	١,٨٦٩,٤٣٣	-	٥٢,٦٦٨,٦١٠	بنوك
٢٣١,٣٧٣,٩٢٠	١,٨٦٩,٤٣٣	٢١,٨٣٥,٨٤٥	٥٢,٦٦٨,٦١٠	
٣١ ديسمبر ٢٠١١				
١٢١,٣٤٠,٢٥٢	-	١,٣٥٣,٠٣٥	-	أفراد
٦٢,٧٦٥,٩٣٦	-	٢٣,٨٣٧,٤١٥	-	شركات
-	٨٧,٣٢٠	-	٤٧,٢٤٧,٦٨٦	بنوك
١٨٤,١٠٦,١٨٨	٨٧,٣٢٠	٢٥,١٩٠,٤٥٠	٤٧,٢٤٧,٦٨٦	

٢٨. إدارة المخاطر (تابع)

أ. مخاطر الائتمان (تابع)

٣. قطاع الأعمال

٢٠١١			٢٠١٢			
التزامات عرضية وارتباطات	المطلوبات	الموجودات	التزامات عرضية وارتباطات	المطلوبات	الموجودات	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢٠,٧٠٠,٤١٩	٢٦,٥٣٥,٤٤٦	٢٢,١٠٢,٣٥٢	٢٧,٧٣٣,٦١١	٣٥,٦٧٣,٠٤٤	٤٠,٢٧٤,٢٠٠	صناعي وتجاري
٢,١٧٨,٩٩١	-	-	٢,٦١٦,٣٧٨	-	-	زراعي
٣,٢٦٨,٤٨٧	١,٥٤٧,٨٦٤	٤٥,٤١٧	٥,٢٣٢,٧٥٧	١,٦٦٨,٢٤٣	٥٦,٥٢١	خدمات
-	٧,٤٧٣,٨٩٥	١٧٦,٨٤٨,٣٩٣	-	٩,٨٢٥,٩٥٤	٢٠٦,٤٠٥,٢٧٧	مالي
٦,١٧٣,٨٠٩	٨,٩٧٧,٦٦٤	٨٥٠,٠٤٤	٩,٤١٨,٩٦٢	٩,٢١٦,٨٠٧	١,٠٥٧,٨٧٩	مقاولات وعقارات
٣,٩٩٤,٨١٩	١٤٣,٧٠٢,٢٦٨	٢,٤١٤,٩٣٠	٧,٣٢٥,٨٥٩	١٨١,٩٣٦,٤٤١	٣,٩١٩,٨٧٦	أخرى
٣٦,٣١٦,٥٢٥	١٨٨,٢٣٧,١٣٧	٢٠٢,٢٦١,١٣٦	٥٢,٣٢٧,٥٦٧	٢٣٨,٣٢٠,٤٨٩	٢٥١,٧١٣,٧٥٣	الإجمالي

٤. التعرض لمخاطر الائتمان بدون الأخذ في الاعتبار الضمانات المحتفظ بها

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٤٧,٢٤٧,٦٨٦	٥٢,١٨٠,١٨٩	بنود المركز المالي
٣١,٣٨٠	٢١,٤٨٩	أرصدة لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
٢٣,٨٧٢,٤٧٧	٢١,٨٣٥,٨٤٥	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١,٠٦٦,٩٥٩	١,٣٣٠,٥٠٤	تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المضافة
		أرصدة مدينة وموجودات أخرى
٤٦,٣٨١,٨٨٦	٥٢,٣٢٧,٥٦٧	بنود خارج المركز المالي

ب- مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي عدم مقدرة البنك المستقبلية للوفاء بالتزاماته عند إستحقاقها ، وتنشأ هذه المخاطر عند عدم قدرة البنك في الحصول على السيولة لمواجهة النقص في الودائع أو الزيادة في الموجودات.

يراقب البنك مخاطر السيولة الخاصة به عن طريق تقرير استحقاقات الأصول والالتزامات الذي تم إعداده داخلياً، ويقوم بتصنيف جميع الموجودات والمطلوبات إلى فترات زمنية تصل إلى سنة أو أكثر. يتولى قسم الخزينة بالبنك عملية التحكم ومراقبة مخاطر السيولة وضمان عدم تعرض البنك لتلك المخاطر وفي نفس الوقت كيفية تحقيق أقصى إستفادة ممكنة من أموال البنك. وفي هذا الشأن يلتزم البنك إلزاماً تاماً بنسبة ٢٥% على المطلوبات المتراكمة (التدفقات الخارجية) على عجز السيولة المحددة من قبل البنك المركزي اليمني.

إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٨. إدارة المخاطر (تابع)

ب- مخاطر السيولة (تابع)

يبين الجدول التالي استحقاق موجودات ومطلوبات البنك المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

استحقاقات أكثر من سنة ألف ريال يمني	استحقاقات من ١٠ شهور إلى سنة ألف ريال يمني	استحقاقات من ٧ إلى ٩ شهور ألف ريال يمني	استحقاقات من ٤ إلى ٦ شهور ألف ريال يمني	استحقاقات خلال ٣ شهور ألف ريال يمني	
-	-	-	-	٧٨,٧٣٤,٤٣٩	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
-	-	-	-	٥٢,٦٦٨,٦١٠	أرصدة لدى البنوك والمركز الرئيسي
-	٧٢٨,٦٧١	٤,٣٢٧,٤٨٢	١٠,٢٥٢,٢٩٨	٨١,٨٨٥,٣٦٠	موجودات مالية بالتكلفة المضافة
-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من
٢١,٤٨٩	-	-	-	-	خلال الأرباح أو الخسائر
٢,٩٨٥,٦٢٠	٢٦١,٨٨٦	٨٨٣,٦٩٣	٩٢٢,٥٠٩	١٥,٨٧٩,٠٥٩	قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء
٣,٠٠٧,١٠٩	٩٩٠,٥٥٧	٥,٢١١,١٧٥	١١,١٧٤,٨٠٧	٢٢٩,١٦٧,٤٦٨	
المطلوبات					
-	-	-	-	١,٨٦٩,٤٣٣	أرصدة مستحقة للبنوك الخارجية
-	-	-	-	-	والمركز الرئيسي
-	١٢,٣٧٤,٤٧٥	٩٦٩,٧٤٧	١٠,٤٢١,٧٤٢	٢٠٧,٦٠٧,٩٥٦	ودائع العملاء
-	١٢,٣٧٤,٤٧٥	٩٦٩,٧٤٧	١٠,٤٢١,٧٤٢	٢٠٩,٤٧٧,٣٨٩	

يبين الجدول التالي استحقاق موجودات ومطلوبات البنك المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

استحقاقات أكثر من سنة ألف ريال يمني	استحقاقات من ١٠ شهور إلى سنة ألف ريال يمني	استحقاقات من ٧ إلى ٩ شهور ألف ريال يمني	استحقاقات من ٤ إلى ٦ شهور ألف ريال يمني	استحقاقات خلال ٣ شهور ألف ريال يمني	
-	-	-	-	٢٢,٦٧٢,١٩٩	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
-	-	-	-	٤٥,١٨٦,١٥٩	أرصدة لدى البنوك والمركز الرئيسي
-	٢,٧٧٥,٠٠٠	٤,١٥٠,٠٠٠	١٢,٨٧٦,٧٥٠	٨٨,٧٤٧,٠٠٢	موجودات مالية بالتكلفة المضافة
-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من
٣١,٣٨٠	-	-	-	-	خلال الأرباح أو الخسائر
٣,٧٥٤,٤٠٥	١,٢٩٣,٤٣٦	٨٨,٦٣٠	١٢٤,٠٠٠	١٩,٩٢٩,٩٧٩	قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء
٣,٧٨٥,٧٨٥	٤,٠٦٨,٤٣٦	٤,٢٣٨,٦٣٠	١٣,٠٠٠,٧٥٠	١٧٦,٥٣٥,٣٣٩	
المطلوبات					
-	-	-	-	٨٧,٣٢٠	أرصدة مستحقة للبنوك الخارجية
-	-	-	-	-	والمركز الرئيسي
-	٦,١١١,٣٣٧	٧,٨٨٨,٢١٢	٧,٨٣٦,٠٥٥	١٦٢,٢٧٠,٥٨٤	ودائع العملاء
-	٦,١١١,٣٣٧	٧,٨٨٨,٢١٢	٧,٨٣٦,٠٥٥	١٦٢,٣٥٧,٩٠٤	

٢٨. إدارة المخاطر (تابع)

ج- مخاطر السوق

تتضمن مخاطر السوق مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية ومخاطر تقلبات معدلات الفائدة.

١- مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية

يتعرض البنك إلى مخاطر العملات من التعاملات بالعملات الأجنبية (خاصة التعاملات بالدولار الأمريكي). وحيث أن العملة التي يظهر بها البنك بياناته المالية هي الريال اليمني لذا تتأثر البيانات المالية للبنك من الحركة في أسعار الصرف بين هذه العملات والريال اليمني. ويؤدي تعرض البنك للتعاملات بالعملات الأجنبية إلى نشوء أرباح وخسائر يتم إدراجها في بيان الدخل الشامل.

تتبع إدارة البنك تعليمات البنك المركزي الصادرة بالمشور رقم (٣٠) لسنة ١٩٩٨ والذي ينص على أن لا يزيد الفائض في مركز كل عملة على حدة عن ١٥% من رأسمال البنك وإحتياطياته إضافة إلى عدم زيادة الفائض في المركز المجمع لكافة العملات عن ٢٥% من رأسمال البنك وإحتياطياته.

وتطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٨ فإن إدارة البنك تطبق سقف أعلى لكل مركز عملة على حدة إضافة إلى سقف لمركز العملات الأجنبية مجتمعة، بحيث لا يزيد الفائض في مركز كل عملة على حدة عن ١٥% من رأسمال البنك وإحتياطياته وأن لا يزيد المركز المجمع للعملات الأجنبية عن ٢٥% من رأس المال وإحتياطياته.

يوضح الجدول التالي مراكز العملات الهامة كما في تاريخ البيانات المالية:

٢٠١١		٢٠١٢		
النسبة إلى حقوق المركز الرئيسي %	الفائض ألف ريال يمني	النسبة إلى حقوق المركز الرئيسي %	الفائض ألف ريال يمني	
(٠,٥٠%)	(٥٣,٢٤٢)	٤,٦٤%	٥١٨,٧٠٩	دولار أمريكي
٠,١٠%	١٠,٤٥٣	٠,٠٨%	٨,٨٧٣	ريال سعودي
٠,٠١%	٥٤٨	٠,٠٧%	٧,٦٥٩	جنيه إسترليني
(٠,٠٠٣%)	(٣٣٩)	(٠,٠٢%)	(١,٨٥٣)	يورو
٠,٠٣%	٣,٢٨١	٠,٠٩%	١٠,٥٥٩	عملات أخرى
(٠,٣٦%)	(٣٩,٢٩٩)	٤,٨٦%	٥٤٣,٩٤٧	

٢- مخاطر تقلبات معدلات الفائدة

تخضع عمليات البنك إلى مخاطر تذبذب سعر الفائدة إلى المدى الذي تصبح فيه الأصول التي تجني فوائد والإلتزامات التي تحتسب عنها فائدة مستحقة في أوقات مختلفة. تهدف أنشطة إدارة المخاطر إلى ترشيد صافي دخل الفوائد شريطة أن تكون معدلات سعر الفائدة بالسوق متناسقة مع الإستراتيجيات التجارية للبنك. يقوم البنك بمعالجة الاختلافات بإتباع إرشادات السياسات وتقليل المخاطر بمقاربة إعادة تسعير الأصول والإلتزامات. يتم عرض التفاصيل المتعلقة بإعادة تسعير الاختلافات ومخاطر معدلات الفائدة على لجنة الأصول والإلتزامات خلال إجتماعاتها العادية، وتعرض كذلك على لجنة المخاطر التابعة لإدارة البنك.

٢٨. إدارة المخاطر (تابع)

ج- مخاطر السوق (تابع)

٢- مخاطر تقلبات معدلات الفائدة (تابع)

يقوم البنك بالإجراءات التالية لخفض أو الحد من آثار المخاطر الناشئة عن تقلبات أسعار الفائدة إلى الحد الأدنى:

- ربط سعر الفائدة على الاقتراض مع سعر الفائدة على الإقراض.
- الاسترشاد بأسعار الخصم للعمليات المختلفة عند تحديد أسعار الفائدة.
- مراقبة توافق تواريخ استحقاقات الموجودات والمطلوبات المالية.

متوسط أسعار الفائدة المطبقة خلال السنة

بلغ متوسط معدلات أسعار الفائدة على الموجودات والمطلوبات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كما يلي:

البيان	ريال يمني %	دولار أمريكي %	جنيه إسترليني %	يورو %
الموجودات				
ودائع لأجل البنوك الخارجية والمركز الرئيسي	-	%٠,١٩	%٠,٤١	%٠,١٨
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	%٢٠,٤٤	-	-	-
قروض وسلفيات للعملاء				
- حسابات جارية مدينة	%٢٦,٧٥	%٧,٢٥	-	-
- قروض	%٢٥,٥	%٧,٥	-	-
- كمبيالات مخصومه	%٢٥,٥	%٨	-	-
المطلوبات				
ودائع العملاء				
- ودائع لأجل	%١٩,٥٨	%٠,١٥	%٠,١٥	-
- حسابات توفير	%١٩	%٠,١٥	%٠,١٥	-
أرصدة مستحقة للبنوك				
- تمويل وقروض	-	%٠,٣٠	%٠,٥٠	%٠,٢٥

٢٨. إدارة المخاطر (تابع)

ج- مخاطر السوق (تابع)

٢- مخاطر تقلبات معدلات الفائدة (تابع)

متوسط أسعار الفائدة المطبقة خلال السنة

بلغ متوسط معدلات سعر الفائدة على الموجودات والمطلوبات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ كما يلي:

البيان	ريال يمني	دولار أمريكي	جنيه إسترليني	يورو
	%	%	%	%
الموجودات				
ودائع لأجل البنوك الخارجية والمركز الرئيسي	-	%٠,١٥	%٠,٣٥	%٠,٢٥
موجودات مالية بالتكلفة المضافة	%٢٢,٦٠	-	-	-
قروض وسلفيات للعملاء				
- حسابات جارية مدينة	%٢٥,٥٠	%٤	%١,٧٠	%١,٤٠
- قروض	%٢٥,٥٠	%٤	-	-
- كمبيالات مخصومه	%٢٥,٥٠	%٤	-	-
المطلوبات				
ودائع العملاء				
- ودائع لأجل	%٢٠	%٠,٧٥	%١,٢٥	%١,١٠
- حسابات توفير	%٢٠	%٠,٧٥	-	-
أرصدة مستحقة للبنوك				
- تمويل وقروض	-	-	-	-

د- مخاطر التشغيل

تبنى البنك منهج المؤشر الرئيسي وفقاً لإطار عمل بازل ٢ بهدف قياس التكلفة الرأسمالية لمخاطر التشغيل. يتطلب هذا المنهج من البنك توفير ١٥% من متوسط إجمالي دخل ثلاث سنوات كتكلفة رأسمالية لمخاطر التشغيل.

٢٩. إدارة مخاطر رأس المال

يدير البنك رأسماله لضمان قدرته على الاستمرار وفقاً لمبدأ الإستمرارية مع زيادة عوائد المساهمين عبر تحسين حقوق المركز الرئيسي ضمن أطر مقبولة لمقابلة العائد مع المخاطر. لم تتغير سياسة البنك العامة عن السنة ٢٠١١. يتكون رأس مال البنك من رأس المال المدفوع وحقوق الملكية المنسوبة للمركز الرئيسي للبنك والتي يتضمن رأس المال المدفوع والإحتياطيات والأرباح المحتجزة.

٣٠. كفاية رأس المال

يقوم البنك بمراقبة كفاية رأس ماله وفقاً للتعليمات الصادرة من قبل البنك المركزي اليمني. ويتم احتساب كفاية رأس المال طبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني بمقارنة مكونات رأس المال الأساسي والمساند كما هو مبين في البيانات المالية للبنك بإجمالي موجودات والتزامات البنك المبينة في البيانات المالية بعد ترجيحها بأوزان المخاطر كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	
١٤,٤٩٠	١٣,٩١٢	رأس المال الأساسي والمساند
		<u>الأصول المرجحة بمخاطر</u>
٢٤,٤٧٨	٣٢,٦٠٥	الالتزامات العرضية والارتباطات
٢١,٧٣٧	٢٨,٤٧٣	رصيد الموجودات
٤٦,٢١٥	٦١,٠٧٨	مجموع الأصول المرجحة بمخاطر
%٣١,٣٥	%٢٢,٧٨	نسبة كفاية رأس المال

يتكون رأس المال الأساسي من رأس المال والإحتياطيات والأرباح المحتجزة، أما رأس المال المساند فيتكون من المخصصات العامة.

٣١. التقارير المالية لقطاعات الأعمال

البنك منظم ضمن الثلاث قطاعات التالية:

- خدمات مصرفية للأفراد - تتضمن خدمات بنكية للأشخاص والحسابات الجارية وحسابات التوفير والودائع ومنتجات مدخرات الإستثمار والحفظ وبطاقات الإنتماء الدائنة والمدينة وقروض المستهلك وقروض الإسكان.
 - خدمات بنكية للشركات - تتضمن تسهيلات مدينة مباشرة وحسابات جارية وودائع وسحب على المكشوف قروض وتسهيلات إنتماء أخرى وعملة أجنبية ومنتجات أدوات مشتقة.
 - الخزينة والاستثمارات - تتمثل الأنشطة الأخرى بإدارة الإستثمار والتمويل المؤسسي والتي لا تمثل أي منها قطاعاً مستقلاً يجب التقرير عنه.
- تتم المعاملات بين قطاعات العمل وفقاً لشروط تجارية عادية. يتم تخصيص الأموال بشكل عادي بين القطاعات مما ينتج عنه الإفصاح عن تحويلات تكلفة التمويل ضمن إيرادات التشغيل. الفوائد المحملة على تلك الأموال تستند على تكلفة رأس المال الخاصة بالبنك. لا توجد بنود جوهرية أخرى للدخل أو المصروفات بين قطاعات العمل.
- تتمثل أصول والتزامات القطاع بأصول والتزامات التشغيل وهي غالبية بيان المركز المالي ولكنها لا تتضمن بنود مثل الضرائب والإقتراضات.
- المصروفات الداخلية وتعديلات تسعير التحويل تنعكس في أداء كل نشاط عمل. تستخدم إتفاقيات مشاركة الإيرادات لتخصيص إيرادات العملاء الخارجيين لقطاع عمل ما على أساس معقول.

٣٢. المطلوبات المحتملة

لقد تم رفع قضايا مختلفة على البنك بما يقارب ٢,٣٦١ مليون ريال (٢٠١١: ٦٥ مليون ريال). تعتقد إدارة البنك وبناء على رأي الإدارة القانونية في البنك، بأن ما ينتج من أحكام في تلك القضايا لن يؤثر على عمليات البنك.

٣٣. أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة للسنة الماضية لتتفق مع تبويب البيانات المالية للسنة الحالية.